




Dell™ Inspiron™ 1150

# Руководство пользователя

Модель PP08L

## Примечания, уведомления и предупреждения

-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** ПРИМЕЧАНИЕ содержит важную информацию, которая помогает более эффективно работать с компьютером.
-  **ЗАМЕЧАНИЕ.** ЗАМЕЧАНИЕ указывает на возможность повреждения устройства или потери данных и подсказывает, как избежать этой проблемы.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Указывает на потенциальную опасность повреждения, получения легких травм или угрозу для жизни.

## Сокращения и аббревиатуры

Для ознакомления с полным списком аббревиатур и сокращений см. файл *справки Dell Inspiron*. Для получения доступа к файлу справки см. Стр. 9.

В случае приобретения компьютера серии Dell™ n Series все упоминания операционной системы Microsoft® Windows® в настоящем документе неприменимы.

---

**Информация, включенная в состав данного документа, может быть изменена без уведомления.**

© Dell Inc. 2004 г. Все права защищены.

Воспроизведение материалов данного руководства в любой форме без письменного разрешения корпорации Dell Inc. строго запрещено.

Товарные знаки, использованные в этом документе: *Dell*, логотип *DELL*, *AccessDirect*, *Inspiron*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Latitude*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, *PowerVault*, *Axim*, *TrueMobile* и *DellNet* являются товарными знаками корпорации Dell Inc.; *Intel*, *Pentium* и *Celeron* являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Intel Corporation; *Microsoft* и *Windows* являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Майкрософт; *EMC* является зарегистрированным товарным знаком EMC Corporation; *Bluetooth* является товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. и используется корпорацией Dell Inc. по лицензии.

Остальные товарные знаки и названия продуктов могут использоваться в этом руководстве для обозначения фирм, заявляющих права на товарные знаки и названия, или продуктов этих фирм. Dell Inc. заявляет об отказе от всех прав собственности на любые товарные знаки и названия, кроме своих собственных.

**Модель PPO8L**

Ноябрь 2004

P/N D7709

Ред. A01

# Содержание

Источники информации . . . . .	9
<b>1 Ознакомление с компьютером</b>	
Вид спереди . . . . .	13
Вид слева . . . . .	16
Вид справа . . . . .	17
Вид сзади . . . . .	19
Вид снизу . . . . .	21
<b>2 Настройка компьютера</b>	
Подключение к Интернету . . . . .	23
Установка Интернет-соединения . . . . .	23
Проблемы с модемом и Интернет-соединением . . . . .	24
Проблемы с электронной почтой . . . . .	25
Установка принтера . . . . .	25
Кабель принтера . . . . .	26
Подсоединение принтера USB . . . . .	26
Неисправности принтера . . . . .	27
Устройства защиты питания . . . . .	27
Фильтры бросков . . . . .	27
Линейные формирователи . . . . .	28
Источники бесперебойного питания . . . . .	28
Выключение компьютера . . . . .	28
<b>3 Использование батарей</b>	
Работа батареи . . . . .	29

Проверка заряда батареи . . . . .	30
Индикатор расхода питания . . . . .	30
Предупреждение о недостаточном заряде . . . . .	30
Зарядка аккумулятора . . . . .	30
Извлечение батареи . . . . .	31
Установка батареи . . . . .	32
Хранение аккумулятора . . . . .	32
Проблемы, связанные с батареей или питанием . . . . .	32
Если срок службы батареи короткий . . . . .	33

## 4 Использование клавиатуры и сенсорной панели

Кнопка Dell™ AccessDirect™ . . . . .	35
Перепрограммирование кнопки . . . . .	35
Цифровая клавиатура . . . . .	35
Сочетания клавиш . . . . .	36
Управление системой . . . . .	36
Лоток для компакт-дисков . . . . .	36
Управление изображением . . . . .	36
Управление потреблением энергии . . . . .	37
Функции динамиков . . . . .	37
Функции клавиши с логотипом Microsoft® Windows® . . . . .	37
Сенсорная панель . . . . .	38
Настройка сенсорной панели . . . . .	38
Проблемы, связанные с сенсорной панелью	
Touch Pad или мышью . . . . .	39
Неисправности внешней клавиатуры . . . . .	39
Непонятные символы . . . . .	40

## 5 Использование CD-дисков, DVD-дисков и других мультимедийных устройств

Использование CD- и DVD-дисков . . . . .	41
Проблемы, связанные с CD или DVD . . . . .	41
Если вам не удастся воспроизвести диски CD, CD-RW или DVD . . . . .	41
Если не удастся открыть лоток для дисков CD, CD-RW или DVD . . . . .	41
Если вы услышите царапающий звук или скрип . . . . .	42
Если CD-RW дисковод прекращает запись . . . . .	42
Проблемы, связанные со звуком и динамиками. . . . .	42
Если неисправность связана со встроенными динамиками . . . . .	42
Если обнаружена неисправность внешних динамиков . . . . .	42
Копирование компакт-дисков и дисков DVD . . . . .	43
Как скопировать компакт-диск или диск DVD . . . . .	43
Использование чистых дисков CD-R и CD-RW . . . . .	44
Полезные советы . . . . .	44

## 6 Установка домашней и офисной сети

Подключение к сетевому адаптеру . . . . .	45
Network Setup Wizard (Мастер установки сети). . . . .	45
Неполадки в сети . . . . .	46
Подключение к беспроводным локальным вычислительным сетям . . . . .	47
Определение типа сети . . . . .	47
Подключение к беспроводной сети в системе Microsoft® Windows® XP . . . . .	47
. . . . .	49

## 7 Устранение неисправностей

Dell Diagnostics . . . . .	51
Когда использовать программу Dell Diagnostics . . . . .	51

Сообщения об ошибках . . . . .	53
Проблемы, связанные с видео и монитором . . . . .	54
Если на мониторе нет изображения . . . . .	54
Если возникают затруднения при чтении информации с монитора . . . . .	55
Если нормально просматривается только часть экрана . . . . .	56
Проблемы, связанные со сканером. . . . .	56
Проблемы, связанные с дисковыми . . . . .	57
Если не удастся выполнить сохранение на гибкий диск . . . . .	57
Если неисправности связаны с жестким диском . . . . .	58
Неисправности, связанные с платой PC Card . . . . .	58
Проблемы общей программы . . . . .	59
Аварийное завершение программы . . . . .	59
Программа перестала отвечать на команды . . . . .	59
Появляются сообщения об ошибках . . . . .	59
Решение прочих технических проблем . . . . .	59
Если в компьютер попала влага . . . . .	60
Если компьютер упал или был поврежден . . . . .	61
Драйверы . . . . .	61
Что такое драйвер? . . . . .	61
Определение драйверов . . . . .	62
Переустановка драйверов . . . . .	62
Переустановка драйверов для Windows XP вручную . . . . .	63
Разрешение проблем несовместимости программного обеспечения и оборудования . . . . .	63
Восстановление операционной системы . . . . .	64
Использование восстановления системы Microsoft Windows XP . . . . .	64
Использование функции Восстановление Dell PC от Symantec . . . . .	65
<b>8 Установка и замена компонентов</b>	
Перед началом работы. . . . .	69

Рекомендуемые инструменты . . . . .	69
Завершение работы компьютера . . . . .	69
<b>Жесткий диск . . . . .</b>	<b>70</b>
Возврат жесткого диска в компанию Dell . . . . .	72
<b>Память . . . . .</b>	<b>72</b>
<b>Модем и мини-плата PCI . . . . .</b>	<b>75</b>
Замена модема . . . . .	75
Добавление мини-платы PCI . . . . .	76
<b>CD или DVD дисковод . . . . .</b>	<b>78</b>
<b>Клавиатура . . . . .</b>	<b>80</b>

## 9 Приложение


<b>Технические характеристики . . . . .</b>	<b>83</b>
<b>Использование программы установки системы . . . . .</b>	<b>90</b>
Обзор . . . . .	90
Просмотр экранов установки системы. . . . .	91
Экраны установки системы . . . . .	91
Часто используемые параметры . . . . .	91
<b>Оптимизация работы системы и батареи. . . . .</b>	<b>92</b>
Обзор работы системы . . . . .	92
Оптимизация потребления питания и время заряда батареи . . . . .	93
Регулируемая скорость вентилятора. . . . .	93
<b>Политика технической поддержки</b>	
<b>Dell (только для США). . . . .</b>	<b>93</b>
Описание программного обеспечения и периферии типа «Установлено Dell» . . . . .	94
Определение программного обеспечения и периферийных устройств «Третьей стороны» . . . . .	94
<b>Обращение в Dell . . . . .</b>	<b>94</b>


<b>Указатель . . . . .</b>	<b>113</b>
----------------------------	------------





# Источники информации

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Некоторые функции могут быть недоступны для компьютера вообще или доступны только в определенных странах.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Дополнительную информацию можно найти в документации по компьютеру.

---

## Что требуется найти?

- Информация о гарантиях
- Условия (только для США)
- Инструкции по технике безопасности
- Сведения о соответствии стандартам
- Информация об эргономике
- Лицензионное соглашение конечного пользователя

## Информация находится здесь

Информационное руководство по системе Dell™ Product



- 
- Установка компьютера

## Схема установки



---

**Что требуется найти?**

- Советы по использованию системы Microsoft® Windows®
  - Воспроизведение компакт-дисков и дисков DVD
  - Как использовать спящий режим и режим ожидания
  - Как использовать разрешение дисплея
  - Уход за компьютером
- 
- Код экспресс-обслуживания и метка производителя
  - Лицензионная метка Microsoft Windows

---

**Информация находится здесь****Файл справки**

- 1** Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Справка и поддержка**.
- 2** Выберите **Руководство пользователя и системное руководство**, а затем **Руководство пользователя**.
- 3** Щелкните **Справка Dell Inspiron**.

---

**Метка производителя и лицензия Microsoft Windows**

Эти надписи находятся на нижней стороне компьютера.

- Метка производителя требуется для идентификации компьютера на веб-узле **support.dell.com** или при обращении в службу технической поддержки.
- Код экспресс-обслуживания вводится, чтобы связаться с службой технической поддержки.



---

## Что требуется найти?

- Solutions (Разрешение вопросов) — подсказки и советы по поиску и устранению неисправностей, статьи технических специалистов, интерактивные курсы обучения, часто задаваемые вопросы
  - Community (Сообщество) — дискуссия пользователей продукции Dell в Интернете
  - Upgrades (Обновления) — информация о новых версиях различных компонентов (например, памяти, жесткого диска и операционной системы)
  - Customer Care (Отдел обслуживания клиентов) — контактная информация, звонок в отдел обслуживания и информация о состоянии исполнения заказа, гарантии и ремонте
  - Service and support (Обслуживание и поддержка) — состояние звонка в отдел обслуживания и архив с информацией об оказании поддержки, контракт на сервисное обслуживание, интерактивная дискуссия с представителями службы технической поддержки
  - Reference (Справочная информация) — компьютерная документация, подробные сведения о конфигурации компьютера, технические характеристики изделий и техническая документация
  - Downloads (Данные для загрузки) — сертифицированные драйверы, исправления и обновления программного обеспечения
  - — После переустановки операционной системы на компьютере необходимо также переустановить программу NSS. Программа NSS обеспечивает установку критических обновлений операционной системы и поддержку 3,5-дюймовых дисководов USB Dell™, а также процессоров Intel® Pentium® M, оптических дисководов и устройств USB. Программное обеспечение NSS необходимо для правильной работы компьютера Dell. Программное обеспечение автоматически определяет конфигурацию компьютера и операционную систему и устанавливает подходящие для них обновления.
- 
- Как работать в Windows\~XP
  - Документация по компьютеру
  - Документация по устройствам (например, модему)

---

## Информация находится здесь

Веб-узел поддержки Dell — [support.dell.com](http://support.dell.com)

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Выберите свой регион для просмотра соответствующего веб-узла поддержки.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Основной веб-узел поддержки Dell [premier.support.dell.com](http://premier.support.dell.com) предназначен для корпораций, правительственных и образовательных учреждений. Веб-узел может быть недоступен в отдельных регионах.

---

## Центр справки и поддержки Windows

**1** Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Справка и поддержка**.

**2** Введите слово или фразу, описывающие проблему, и щелкните значок стрелки.

**3** Щелкните раздел, соответствующий вашей проблеме.

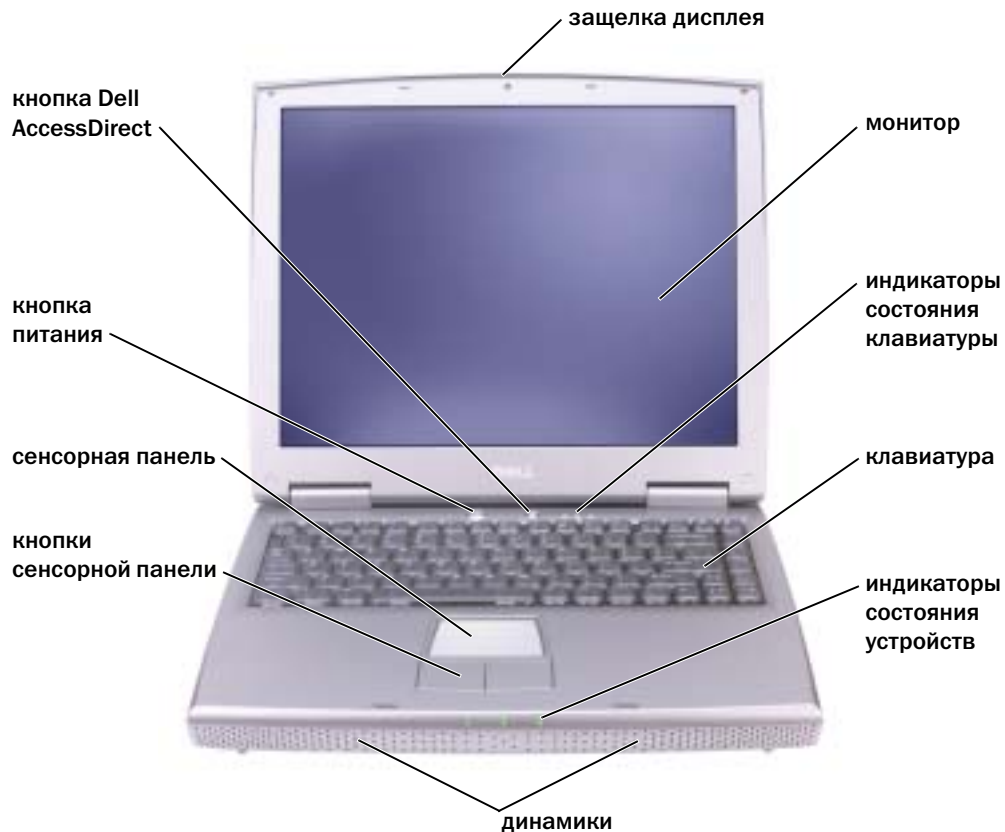
**4** Следуйте инструкциям на экране.

---



# Ознакомление с компьютером

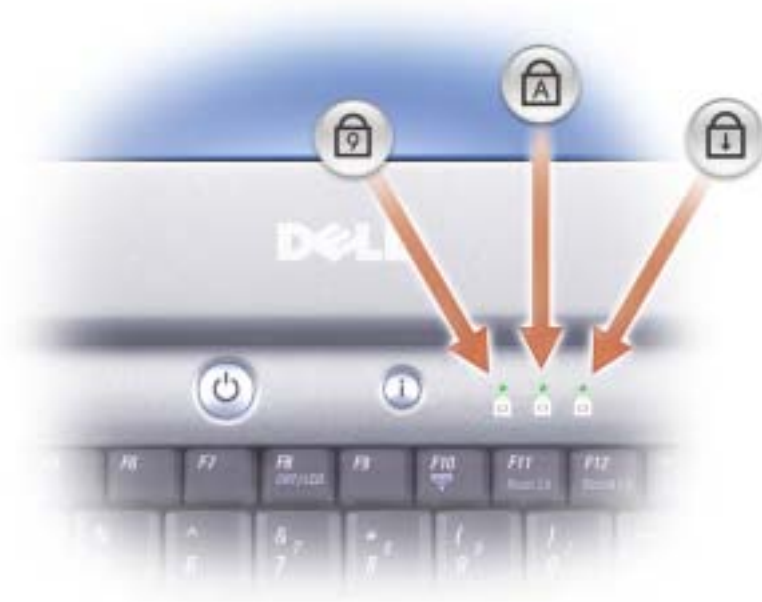
## Вид спереди



**ЗАЩЕЛКА МОНИТОРА** — Закрывает монитор

**МОНИТОР** — Для получения дополнительной информации о мониторе см. раздел «Использование дисплея» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 9.

## СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ КЛАВИАТУРЫ



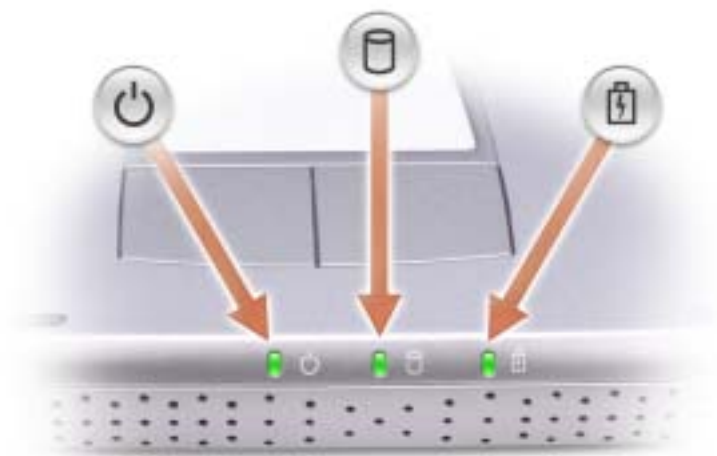
Зеленые индикаторы, расположенные над клавиатурой, означают следующее.

- |  |   |
|--|---|
|  | Светится, когда включена цифровая клавиатура. |
|  | Загорается при включении Caps Lock.           |
|  | Светится, когда включена функция Scroll Lock. |

**Клавиатура** — Клавиатура состоит из цифровых клавиш, а также клавиши с логотипом Microsoft® Windows®. Информацию о поддерживаемых клавишах быстрого выбора команд см. на стр. 36.

**Динамики** — Для настройки громкости встроенных динамиков нажмите сочетание клавиш регулятора громкости. Для получения дополнительной информации см. стр. 37.

## СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ УСТРОЙСТВ




Загорается при включении компьютера. Мигает или гаснет в режиме управления питанием.




Светится во время чтения и записи данных.




**ЗАМЕЧАНИЕ.** Чтобы избежать потери данных, никогда не выключайте компьютер, если индикатор  мигает.



Мигает, указывая состояние заряда батареи.

В случае, если компьютер подключен к электрической розетке, индикатор  функционирует следующим образом:

- Постоянный зеленый: Аккумулятор заряжается.

В случае, если компьютер работает от батареи, индикатор  функционирует следующим образом:

- Выключен: батарея достаточно заряжена (или компьютер выключен).
- Мигающий оранжевый: заряд аккумулятора мал.
- Постоянный оранжевый: заряд аккумулятора недопустимо мал.

**КНОПКИ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ TOUCH PAD** — Кнопки на сенсорной панели обеспечивают функциональные возможности мыши. См. стр. 38 для получения дополнительной информации.

**СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ TOUCH PAD** — Сенсорная панель и кнопки на сенсорной панели обеспечивают функциональные возможности мыши. См. стр. 38 для получения дополнительной информации.

**Кнопка ПИТАНИЯ** — Нажмите на кнопку питания, чтобы включить компьютер или войти/покинуть режим управления питанием. Для получения дополнительной информации см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 9.

**ЗАМЕЧАНИЕ.** Чтобы предотвратить потерю данных, сохраните и закройте все открытые файлы, завершите выполнение всех программ и выключите компьютер (см. раздел стр. 28).

Если компьютер не отвечает, нажмите и не отпускайте кнопку энергопитания до тех пор, пока компьютер полностью не выключится (это может занять несколько секунд).

**Кнопка ACCESSDIRECT™ DELL™** — Нажмите эту кнопку для запуска часто используемой программы, например, поддержка и средства обучения. Вы можете перепрограммировать кнопки для запуска программы по своему выбору. Для получения дополнительной информации см. стр. 35.

## Вид слева




**СЛОТ ПЛАТЫ PC CARD** — Поддерживает одну плату PC Card, например, модем или сетевой адаптер. Для получения дополнительной информации см. раздел «Использование плат PC Card» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 9.




## АУДИОРАЗЪЕМЫ



---

Подсоедините наушники или динамики к разъему  .

---

Подсоедините микрофон к разъему  .

---

**CD- или DVD-дисковод** — Подходит для следующих накопителей: CD, DVD, CD-RW и комбинированных CD-RW/DVD.

## Вид справа



батарея/аккумуляторный отсек

разъём для модема

отверстие для  
защитного троса

отверстия для вентиляции


**БАТАРЕЯ/ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕИ** — После установки батареи вы можете пользоваться компьютером, не подключая компьютер к электрической розетке. См. стр. 29.


## РАЗЪЕМ ДЛЯ МОДЕМА




Подключите телефонную линию к разъему для модема. Информацию по использованию модема см. в оперативной документации по модему, поставляемой с компьютером.

**ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ** — Компьютер использует внутренний вентилятор для создания воздушного потока через вентиляционные отверстия, защищающие компьютер от перегрева.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Вентилятор может работать постоянно, скорость вентилятора зависит от использования. Работающий вентилятор шумит, что является нормальным и не указывает на неисправность.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Это может повредить компьютер или привести к пожару.

**ГНЕЗДО ЗАЩИТНОГО КАБЕЛЯ** — Позволяет вам прикрепить на компьютер имеющееся в продаже устройство «антивор». Дополнительную информацию см. в инструкциях по такому устройству.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Перед покупкой устройства «антивор» убедитесь в том, что оно будет функционировать со слотом защитного кабеля.



## Вид сзади



**ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ** — Компьютер использует внутренний вентилятор для создания воздушного потока через вентиляционные отверстия, защищающие компьютер от перегрева.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Вентилятор может работать постоянно, скорость вентилятора зависит от использования. Работающий вентилятор шумит, что является нормальным и не указывает на неисправность.


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Это может повредить компьютер или привести к пожару.


**РАЗЪЕМ АДАПТЕРА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА** — Подключите адаптер переменного тока к компьютеру.




**ПРИМЕЧАНИЕ.** Используйте только поставляемый с компьютером адаптер переменного тока.

Адаптер преобразует напряжение переменного тока в напряжение постоянного тока, который используется для питания компьютера. Адаптер переменного тока можно подключать как к включенному, так и к выключенному компьютеру.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Адаптер переменного тока работает с электрическими розетками, используемыми во всем мире. Тем не менее, в разных странах используются разные разъемы электропитания и сетевые фильтры. Использование несовместимого кабеля или ненадлежащее присоединение кабеля к сетевому фильтру или электрической розетке может привести к возгоранию или повредить оборудование.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если для работы компьютера или подзарядки батареи используется адаптер переменного тока, он должен находиться на открытом месте, например на столе или на полу. Не накрывайте адаптер бумагами или другими предметами, которые препятствуют его охлаждению, а также не помещайте адаптер в переносную сумку во время его использования.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** При отсоединении кабеля адаптера переменного тока от компьютера возьмитесь за разъем, а не за сам кабель, и потяните его с усилием, но осторожно, чтобы не повредить кабель.

### РАЗЪЕМЫ USB



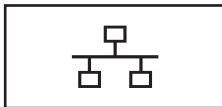
Соединяет такие устройства USB, как мышь, клавиатура или принтер.

### ВИДЕОРАЗЪЕМ




Служит для подключения внешнего монитора. Для получения дополнительной информации см. раздел «Использование дисплея» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 9.

### СЕТЕВОЙ РАЗЪЕМ



Служит для подключения компьютера к локальной сети. Индикаторы рядом с разъемом обозначают функционирование как проводной, так и беспроводной связи.

Информацию по использованию сетевого адаптера см. в оперативной документации по сетевому адаптеру, поставляемой с компьютером.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Сетевой разъем немного больше по размеру, чем разъем модема. Чтобы не повредить компьютер, не включайте телефонный кабель в сетевой разъем.

## Вид снизу



**КРЫШКА МОДЕМА/МИНИ-ПЛАТЫ PCI** — Закрывает отсек, в котором находится модем и мини-плата PCI. См. стр. 70.

**БАТАРЕЯ/ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕИ** — После установки батареи вы можете пользоваться компьютером, не подключая компьютер к электрической розетке. См. стр. 29.

**ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ** — Компьютер использует внутренний вентилятор для создания воздушного потока через вентиляционные отверстия, защищающие компьютер от перегрева.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Вентилятор может работать постоянно, скорость вентилятора зависит от использования. Работающий вентилятор шумит, что является нормальным и не указывает на неисправность.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не закрывайте воздухозаборник, не вставляйте в него предметы и следите, чтобы в нем не накапливалась пыль. Не держите работающий компьютер в местах с недостаточной вентиляцией, например в закрытом кейсе. Это может повредить компьютер или привести к пожару.

**ЗАЩЕЛКА РАЗБЛОКИРОВКИ БАТАРЕИ** — Высвобождает батарею. Инструкции приведены на стр. 31.


**КРЫШКА МОДУЛЯ ПАМЯТИ** — Закрывает отсек, в котором находится модуль(и) памяти и защелка разблокировки CD или DVD дисководов. См. стр. 72.

**ЖЕСТКИЙ ДИСК** — Хранит программное обеспечение и данные



# Настройка компьютера

## Подключение к Интернету

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Провайдеры доступа в Интернет и их предложения могут отличаться в разных странах.

Для подключения к Интернету вам понадобится модем или сетевое подключение и провайдер интернет-услуг, например, AOL или MSN. Ваш интернет-провайдер предложит одну или несколько из следующих опций интернет-соединения:

- Установление соединения посредством удаленного доступа к сети, которое обеспечивает доступ к Интернету через телефонную линию. Установление соединения посредством удаленного доступа к сети значительно медленнее, чем DSL и кабельное соединение через модем.
- DSL-соединения, которые обеспечивают высокоскоростной доступ к Интернету через существующую телефонную линию. С помощью DSL-соединения вы можете иметь доступ в Интернет и одновременно пользоваться телефоном по той же линии.
- Соединения по кабелю через модем, которые обеспечивают высокоскоростной доступ к Интернету через локальную линию кабельного ТВ.

Если вы используете соединение посредством удаленного доступа, подключите телефонную линию к разъему модема вашего компьютера и к телефонной розетке до того, как вы произведете установку интернет-соединения. Если вы используете соединение DSL или кабельное соединение через модем, свяжитесь с вашим интернет-провайдером для получения инструкций по установке.


### Установка Интернет-соединения

Для установки соединения AOL или MSN:

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы, выйдите из всех открытых программ.
- 2 Дважды щелкните значок **MSN Explorer** или **AOL** на рабочем столе Microsoft® Windows®.
- 3 Для завершения процесса установки следуйте инструкциям, появляющимся на экране.




Если на рабочем столе компьютера нет пиктограммы **MSN Explorer** или **AOL** или требуется установить интернет-соединение с помощью другого Интернет-провайдера:

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы, выйдите из всех открытых программ.

- 2 Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Internet Explorer**.  
Появится окно **New Connection Wizard** (Мастер нового соединения).
  - 3 Щелкните **Подключение к Интернету**.
  - 4 В следующем окне щелкните на соответствующей опции:
    - Если у вас нет Интернет-провайдера, и требуется выбрать одного из них, щелкните **Выбрать из списка поставщиков услуг Интернета**.
    - Если вы уже получили информацию по установке от своего Интернет-провайдера, но не получили загрузочный компакт-диск, щелкните **Установить подключение вручную**.
    - Если у вас есть компакт-диск, щелкните **Использовать компакт-диск поставщика услуг Интернета**.
  - 5 Щелкните на кнопке **Далее**.  
При выборе **Set up my connection manually** (Установить соединение самостоятельно), продолжить действие 6. В противном случае для завершения процесса установки следуйте инструкциям, появляющимся на экране.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вы не знаете, какой тип подсоединения выбрать, обратитесь к своему интернет-провайдеру.
- 6 Щелкните на соответствующей опции в разделе **Каким образом подключиться к Интернету?**, затем щелкните **Далее**.
  - 7 Для завершения установки используйте информацию по установке, предоставленную вам вашим Интернет-провайдером.

Если при подключении к Интернету возникли проблемы, см. раздел «Проблемы с модемом и Интернет-соединением». Если не удается подключиться к Интернет, однако ранее подключение выполнялось успешно, возможно, у Интернет-провайдера возник перерыв в обслуживании клиентов. Свяжитесь с вашим Интернет-провайдером и узнайте о состоянии услуг или попробуйте подключиться позже.

## Проблемы с модемом и Интернет-соединением

-  **ЗАМЕЧАНИЕ.** Подключайте модем только к аналоговой телефонной розетке. Подключение модема к цифровой телефонной сети повреждает модем.
-  **ЗАМЕЧАНИЕ.** Модемный и сетевой разъемы внешне похожи. Не включайте телефонный кабель в сетевой разъем.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вам удастся устанавливать соединение с вашим поставщиком Интернет-услуг (интернет-провайдером), то модем функционирует нормально. Если вы уверены, что модем работает правильно, но все равно сталкиваетесь с проблемами, обратитесь к своему провайдеру.

**ПРОВЕРЬТЕ ТЕЛЕФОННУЮ РОЗЕТКУ** — Отсоедините телефонную линию от модема и соедините с телефоном. Прислушайтесь к тональному сигналу. Убедитесь, что режим тонального набора доступен. Попробуйте подключить модем к другой телефонной розетке.

Причиной низких скоростей подключения могут быть помехи, а также состояние телефонной линии или сети. Для получения дополнительной информации обращайтесь в телефонную компанию или администратору сети.



**ПОДСОЕДИНИТЕ МОДЕМ НЕПОСРЕДСТВЕННО К ТЕЛЕФОННОЙ РОЗЕТКЕ** — Если совместно с телефоном вы используете иные телефонные устройства, такие как автоответчик, факс, фильтр бросков или сетевой разветвитель, обеспечьте прямое соединение телефона с телефонной розеткой, минуя указанные устройства.

**ПРОВЕРЬТЕ СОЕДИНЕНИЕ** — Убедитесь, что телефонная линия соединена с модемом.

**ПРОВЕРЬТЕ ТЕЛЕФОННУЮ ЛИНИЮ** — Попытайтесь использовать другую телефонную линию. Если вы используете кабель длиной более 3 м попробуйте применить более короткий кабель.

**НЕСТАНДАРТНЫЙ ЗУММЕР (СИГНАЛ)** . Если вы пользуетесь услугами голосовой почты, вы можете услышать нестандартный зуммер при получении сообщений. Для получения информации о том, как восстановить обычный тональный вызов, обратитесь в телефонную компанию.

**ОТКЛЮЧИТЕ ФУНКЦИЮ ДОЗВОНА В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ (ЗАХВАТ ЛИНИИ)**. Найдите в вашем телефонном справочнике инструкции по отключению этой настройки. После этого настройте параметры коммутируемого подключения к сети следующим образом.

1 Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Панель управления**.

2 Щелкните **Принтеры и другое оборудование, Телефон и модем**, выберите вкладку **Набор номера**, а затем щелкните **Изменить...**

3 В окне **Изменить местонахождение** убедитесь в том, что установлен флажок **Код отключения режима оповещения**; а затем выберите необходимый код, указанный в вашем телефонном справочнике.

4 Щелкните **Применить** и далее **ОК**.

5 Закройте окно **Телефон и модем**.

6 Закройте окно **Панель управления**.

**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО МОДЕМ ОБМЕНИВАЕТСЯ ИНФОРМАЦИЕЙ С WINDOWS.**

1 Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Панель управления**.

2 Щелкните **Принтеры и другое оборудование и Телефон и модем**.

3 Щелкните на вкладке **Модемы**.

4 Щелкните на СОМ-порте, используемом вашим модемом.

5 Щелкните **Свойства**, выберите вкладку **Диагностика** и далее **Опросить модем**, чтобы проверить, выполняется ли обмен информацией модема с Windows.

Если получен ответ на все команды, модем работает нормально.

## Проблемы с электронной почтой

**УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ВЫ ПОДКЛЮЧЕНЫ К СЕТИ ИНТЕРНЕТ** — В открытой программе электронной почты Outlook Express щелкните на **Файл**. Если установлен флажок **Работать автономно**, снимите этот флажок и установите Интернет-соединение.

## Установка принтера



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Завершите установку операционной системы перед подсоединением принтера к компьютеру.

Поставляемая в комплекте с принтером документация включает информацию о том, как:

- Получить и установить обновленные драйверы.
- Подсоединить принтер к компьютеру.

- Вставить бумагу и установить тонер или картридж с чернилами.
- За технической поддержкой обратитесь к производителю принтера.

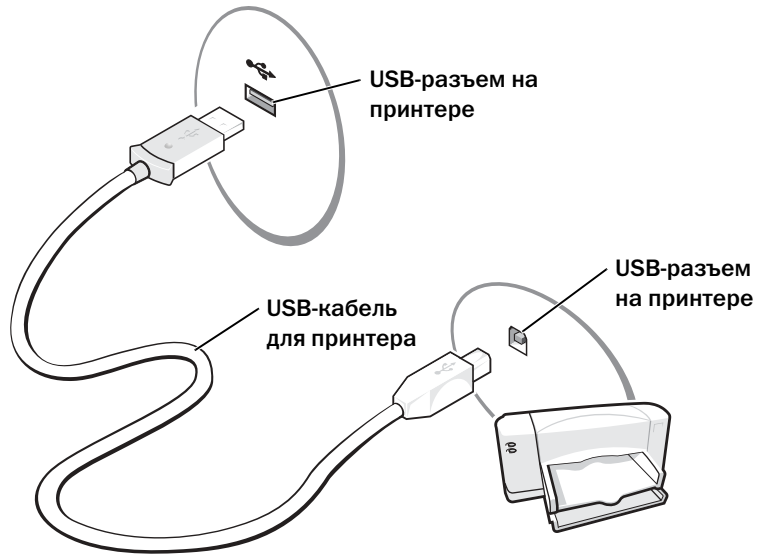
## Кабель принтера

В комплекте с принтером может не быть кабеля для принтера, поэтому, если вы покупаете кабель отдельно, убедитесь в том, что кабель будет совместим с принтером. Если вы покупаете кабель для принтера одновременно с компьютером, кабель может находиться в коробке с компьютером.

## Подсоединение принтера USB

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Можно подсоединять устройства USB при включенном компьютере.

- 1 Завершите установку операционной системы, если вы еще не сделали это.
- 2 При необходимости установите драйвер для принтера. Смотрите документацию, поставляемую в комплекте с принтером.
- 3 Подсоедините USB-кабель для принтера к USB-разъемам на компьютере и на принтере. Разъемы USB соответствуют только одному способу крепления.



## Неисправности принтера

**ПРОВЕРЬТЕ КАБЕЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ ПРИНТЕРА** — Убедитесь, что кабель принтера должным образом подсоединен к компьютеру (см. стр. 26).

**ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ** — Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи иного устройства, например, светильника.

**УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ПРИНТЕР ВКЛЮЧЕН** — Смотрите документацию, поставляемую с принтером.

**УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, СИСТЕМА WINDOWS® РАСПОЗНАЕТ ПРИНТЕР** —

1 Щелкните на кнопке **Пуск**.

2 Щелкните **Панель управления**.

3 Щелкните **Принтеры и другое оборудование**.

4 Щелкните **Показать установленные принтеры или факсы**. Если принтер есть в списке, щелкните на его пиктограмме правой кнопкой мыши.

5 Щелкните **Свойства** и выберите вкладку **Порты**. Убедитесь в том, что для параметра **Печать на следующие порты**: установлено значение **USB 001 (Порт принтера)**.

**ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ДРАЙВЕР ПРИНТЕРА** — См. стр. 62.

## Устройства защиты питания

Некоторые устройства предназначены для защиты от скачков напряжения и обесточивания.

- Фильтры бросков
- Линейные формователи
- Бесперебойные источники питания (UPS)

### Фильтры бросков

Фильтры бросков и сетевые фильтры, оборудованные защитой от перенапряжения, помогают предотвратить повреждения компьютера, вызванные всплесками напряжения, вероятными во время грозы или последующих перебоев питания. Уровень защиты обычно соизмерим со стоимостью фильтра бросков. Некоторые производители фильтров бросков включают в гарантийные обязательства определенные типы повреждений. Внимательно прочитайте гарантию на устройство при выборе фильтра бросков. Устройство с более высоким показателем в Джоулях обеспечивает большую защиту. Сравните характеристики в Джоулях для определения соответствующей эффективности различных устройств.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Большинство фильтров бросков не защищают от колебаний в электросети или перебоев электроснабжения, вызванных ударами молний. Во время ударов молний в вашем районе отсоедините телефонную линию, выключив ее из телефонной розетки, и отключите компьютер от электросети.

Многие фильтры бросков имеют телефонный разъем для защиты модема. Инструкции по подключению к модему приведены в документации к фильтрам бросков.

- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Не все фильтры бросков обеспечивают защиту сетевой платы. Отключите сетевой кабель от электросети во время грозы.

## Линейные формирователи

- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Линейные формирователи не обеспечивают защиту от перебоев электроснабжения.

Линейные формирователи предназначены для поддержания напряжения переменного тока на достаточно постоянном уровне.

## Источники бесперебойного питания

- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Потеря электропитания во время сохранения данных на жесткий диск может привести к потере данных или повреждению файла.

- 🔍 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для обеспечения максимально длительного функционирования батареи подключайте к источнику бесперебойного питания только компьютер. Подключайте другие устройства, например, принтер, к отдельному сетевому фильтру, чтобы обеспечить защиту от всплесков напряжения.

Источники бесперебойного питания предохраняют от колебаний в сети и перебоев электроснабжения. Источники бесперебойного питания состоят из батареи, которая обеспечивает временное питание подключенных устройств в то время, когда питание переменным током прервано. Батарея заряжается во время работы от источника переменного тока. См. документацию производителя источника бесперебойного питания, чтобы определить срок службы батареи, и убедитесь в том, что устройство одобрено Лабораторией по технике безопасности (UL США).

## Выключение компьютера


- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Чтобы предотвратить потерю данных, сохраните и закройте все открытые файлы, завершите выполнение всех программ и выключите компьютер.

- 🔍 **ПРИМЕЧАНИЕ.** В качестве альтернативного способа выключения компьютера вы можете перевести компьютер в режим ожидания или в режим сна. Для получения дополнительной информации см. файл *Справка Dell Inspiron*. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 9.

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы, закройте все открытые программы, щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Выключить компьютер**.
- 2 В окне **Выключить компьютер** щелкните **Выключить**.  
Компьютер выключится после окончания процесса завершения работы.


# Использование батареи


## Работа батареи

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Данная ограниченная гарантия охватывает батареи для переносных компьютеров только в течение первого года срока действия данной гарантии на компьютер. Дополнительную информацию о гарантии Dell на компьютер см. в *Информационном руководстве по продуктам*.

Используйте батарею для питания компьютера, когда он не подключен к электрической розетке. Один аккумулятор в качестве стандартного компонента установлен в аккумуляторный отсек.


Срок службы аккумулятора зависит от условий эксплуатации. Время работы значительно сократится в том случае, если вы выполняете следующие действия (и не только):


 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Рабочее время аккумулятора (время, в течение которого аккумулятор остается заряженным) со временем уменьшается. В зависимости от того, как часто и в каких условиях используется аккумулятор, возможно, в процессе эксплуатации компьютера, его потребуется заменить.


 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Рекомендуется подключать компьютер к электрической розетке во время записи на CD-диск.

- Использование накопителей на оптических дисках, особенно устройств DVD и CD-RW.
- Использование коммуникационных устройств, плат PC Card или устройств USB.
- Использование установок для монитора, устанавливающих максимальную яркость.
- Использование 3D-хранителей экрана или других энергоемких программ, например, 3D-игр и инженерных программ.
- Работа компьютера при максимальном эксплуатационном режиме. Для получения дополнительной информации см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.


Вы можете установить опции управления режимом электропитания таким образом, чтобы получить предупредительное сообщение о недостаточном заряде батареи.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование несовместимой батареи может повысить риск возгорания или взрыва. Заменяйте батарею только на совместимую батарею, приобретенную в Dell. Ионно-литиевый аккумулятор предназначен для использования в компьютере Dell™. Не используйте на этом компьютере аккумуляторы из других компьютеров.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами. Если ваша батарея больше не удерживает заряд, свяжитесь с вашим местным агентством по утилизации или учреждением по охране окружающей среды для получения инструкций по утилизации ионно-литиевой батареи. Прочтите указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Неправильное обращение с батареей может повысить риск возгорания или химического ожога. Не протыкайте, не сжигайте, не разбирайте и не нагревайте аккумулятор до температуры выше 65°(149°F). Храните аккумулятор в недоступном для детей месте. Обращайтесь с поврежденной или протекающей батареей крайне осторожно. Поврежденная батарея может протекать и вызвать травмы или повредить оборудование.

## Проверка заряда батареи


Информацию о заряде батареи можно узнать с помощью окна расхода питания Microsoft® Windows®, с помощью значка  и с помощью предупреждения о недостаточном заряде батареи.

### Индикатор расхода питания

Индикатор расхода питания Windows показывает оставшийся заряд аккумулятора. Для проверки расхода питания дважды щелкните на значке  в панели задач. Для получения дополнительной информации о вкладке **Индикатор расхода питания** см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.


Если компьютер подключен к электрической розетке, появится значок .

### Предупреждение о недостаточном заряде

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание потери или повреждения данных сохраните свою работу сразу после получения предупреждения о недостаточном заряде. Затем соедините компьютер с электрической розеткой. Если аккумулятор полностью разрядился, автоматически запустится спящий режим.


Во всплывающем окне появится сообщение о том, что аккумулятор разрядился примерно на 90 %. Для получения дополнительной информации, относящейся к предупреждениям о недостаточном заряде аккумулятора, см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.


## Зарядка аккумулятора

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** В течение примерно 3 часов адаптер переменного тока производит подзарядку полностью разряженной батареи при выключенном компьютере. Время подзарядки значительно увеличивается, если компьютер включен и работает с высокой скоростью процессора и активностью системы. Эксплуатация компьютера с высокой активностью системы в течение длительных периодов времени может помешать проведению подзарядки батареи.

При подключении компьютера к электрической розетке или во время установки батареи в компьютер, который уже подключен к электрической розетке, выполняется проверка температуры и заряда батареи. При необходимости адаптер переменного тока производит зарядку аккумулятора и поддерживает его заряд.

Если аккумулятор нагрелся при работе в компьютере или пребывании в нагретой среде, то при подключении компьютера к электросети зарядка аккумулятора может не выполняться.

Если световой индикатор  мигает поочередно зеленым и оранжевым цветом, значит, температура аккумулятора слишком высока для начала подзарядки. Отсоедините компьютер от электрической розетки и дайте компьютеру и батарее остыть до комнатной температуры. Затем подключите компьютер к электросети или установите дополнительный аккумулятор в модульный отсек.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Можно оставлять аккумулятор в компьютере на неограниченное время. Внутренняя схема аккумулятора предотвращает его избыточную зарядку.

Для получения дополнительной информации по устранению проблем, связанных с аккумулятором, см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 10.

## Извлечение батареи

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед выполнением этой процедуры отсоедините модем от настенной телефонной розетки.

- 1 Убедитесь, что питание компьютера выключено, или он отсоединен от электрической розетки.
- 2 Сдвиньте и удерживайте защелку батареи.
- 3 Вытащите батарею.




## Установка батареи

Вдвигайте батарею в нишу для батареи до щелчка замка.

## Хранение аккумулятора

Если компьютер не используется в течение длительного времени, извлеките аккумулятор. При длительном хранении аккумулятор разряжается. После длительного хранения полностью перезарядите батарею перед ее использованием.

## Проблемы, связанные с батареей или питанием

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** См. файл *Справка Dell Inspiron* для получения информации о режиме ожидания. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 10.

**ПРОВЕРЬТЕ КОНТРОЛЬНУЮ ЛАМПУ КНОПКИ ПИТАНИЯ** — Если контрольная лампа горит ровно или мигает, питание подключено к компьютеру. Если световой индикатор мигает, значит, компьютер находится в режиме ожидания—нажмите кнопку питания, чтобы выйти из режима ожидания. Если индикатор не горит, нажмите кнопку питания, чтобы включить компьютер или выйти из режима управления питанием. Если компьютер не включается, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение нескольких секунд.

**ЗАРЯДКА БАТАРЕИ** — Батарея может быть разряжена.

1 Переустановите батарею.

2 Присоедините компьютер к электрической розетке при помощи адаптера переменного тока.

3 Включите компьютер.

**ПРОВЕРЬТЕ СОСТОЯНИЕ БАТАРЕИ ПО СВЕТОВОМУ ИНДИКАТОРУ** — Если световой индикатор мигает оранжевым цветом или имеет постоянный оранжевый цвет, заряд батареи недостаточен или батарея разряжена. Подключите компьютер к электросети.

Если индикатор состояния аккумулятора мигает попеременно зеленым и оранжевым светом, аккумулятор слишком сильно нагрет для зарядки. Выключите питание компьютера (см. стр. 28), отсоедините компьютер от электрической розетки, а затем дождитесь, когда батарея и компьютер достигнут комнатной температуры.

Если индикатор состояния аккумулятора быстро мигает оранжевым светом, возможно, аккумулятор поврежден. Обратитесь в компанию Dell (см. стр. 94).

**ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ** — Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи иного устройства, например, светильника.

**ПРОВЕРЬТЕ АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА** — Проверьте соединения кабеля адаптера. Если на адаптере есть индикатор, убедитесь, что он горит.

**ПОДКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР НЕПОСРЕДСТВЕННО К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ** — Чтобы определить, что компьютер действительно включается, необходимо выполнить его подключение к электросети в обход устройств защиты питания, сетевых фильтров и кабелей удлинителей.

**ИСКЛЮЧИТЕ ВОЗМОЖНЫЕ ВНЕШНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ** — Выключите находящиеся поблизости вентиляторы, флуоресцентные светильники, галогенные светильники или иные устройства.

**НАСТРОЙТЕ ПАРАМЕТРЫ ПИТАНИЯ** — См. файл *Справка Dell Inspiron* или выполните поиск по ключевому слову standby в центре справки и поддержки Windows. Информацию о доступе к файлу помощи см. стр. 10.



**ПЕРЕУСТАНОВИТЕ МОДУЛИ ПАМЯТИ** — Если индикатор питания компьютера горит, но на экране отсутствует изображение, переустановите модули памяти (см. стр. 72).

### **Если батарея не заряжается**

**ЗАВЕРШИТЕ РАБОТУ НА КОМПЬЮТЕРЕ** — Время подзарядки значительно увеличивается, если компьютер включен и работает с высокой скоростью процессора и активностью системы. Эксплуатация компьютера с высокой активностью системы в течение длительных периодов времени может помешать проведению подзарядки батареи.

### **Если срок службы батареи короткий**

**СМ. «РАБОТА БАТАРЕИ» НА СТ. 29** — Время работы может значительно сократиться при определенных условиях

**ОПТИМИЗИРУЙТЕ РАБОТУ ПРОЦЕССОРА И ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ** — См. стр. 92.



# Использование клавиатуры и сенсорной панели

## Кнопка Dell™ AccessDirect™

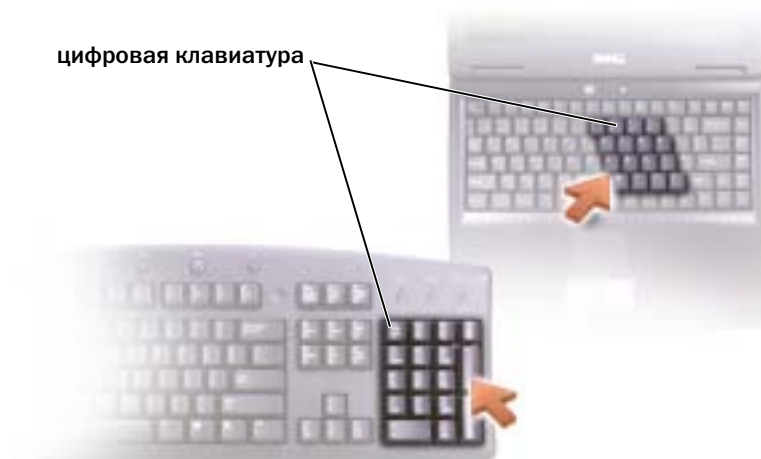
Нажмите эту кнопку для запуска часто используемой программы, например, программы поддержки и средств обучения или заданной по умолчанию программы просмотра Интернет.

### Перепрограммирование кнопки


Для изменения настроек перепрограммируемой кнопки или для информации относительно использования кнопки:

- 1 Щелкните на кнопке **Пуск**→ **Панель управления**→ **Принтеры и другое оборудование**→ **Клавиатура**.
- 2 Щелкните на вкладке **AccessDirect**.
- 3 Щелкните на кнопке **Справка** и следуйте инструкциям, появляющимся на экране.

## Цифровая клавиатура



Цифровая клавиатура функционирует так же, как цифровая клавиатура на внешней клавиатуре. Каждая клавиша выполняет несколько функций. Цифры и символы клавиатуры указаны синим цветом на правой части клавиш клавиатуры.

Чтобы включить цифровую клавиатуру, нажмите клавиши <Fn><F11>. Индикатор  обозначает, что вспомогательная клавиатура находится в активном состоянии.

Для использования цифровой функции во время работы клавиатуры нажмите <Fn> и необходимую клавишу.

Чтобы выключить цифровую клавиатуру, нажмите клавиши <Fn><F11> еще раз.

## Сочетания клавиш

### Управление системой

<Ctrl><Shift><Esc>	Открывает окно <b>Task Manager</b> (Менеджер задач)
<Fn><F11>	Включается и выключается цифровая клавиатура
<Fn><F12>	Включается и выключается функция прокрутки.

### Лоток для компакт-дисков

<Fn><F10>	Выдвижение лотка из дисковод.
-----------	-------------------------------

### Управление изображением

<Fn><F8>	Переключает видеоизображение на показ следующей опции дисплея. Опции включают встроенный монитор, внешний монитор и два монитора одновременно.  При воспроизведении DVD или во время просмотра потокового видео (streaming video) <Fn><F8> блокируется.
<Fn> и клавиша со стрелкой вверх	Увеличивается яркость только на встроенном дисплее (не на внешнем мониторе).
<Fn> и клавиша со стрелкой вниз	Уменьшается яркость только на встроенном дисплее (не на внешнем мониторе).

## Управление потреблением энергии

---

<Fn><Esc>	Активизирует режим управления питанием. Можно перепрограммировать клавиши быстрого выбора команд для включения другого режима управления потреблением энергии с помощью вкладки <b>Дополнительно</b> в окне <b>Свойства: Электропитание</b> . Для получения дополнительной информации см. раздел «Управление потреблением энергии» в файле <i>Справка Dell Inspiron</i> . Для доступа к файлу помощи см. стр. 9.
-----------	--

---

## Функции динамиков

---

<Fn><PageUp>	Увеличивается громкость встроенных и внешних динамиков (если они подключены)
<Fn><PageDn>	Уменьшается громкость встроенных и внешних динамиков (если они подключены)
<Fn><End>	Включаются и отключаются встроенные и внешние динамики (если они подключены)

---

## Функции клавиши с логотипом Microsoft® Windows®

---

Клавиша с логотипом Windows и <m>	Свертывание всех открытых окон
Клавиша с логотипом Windows и <Shift><m>	Развертывание всех окон
Клавиша с логотипом Windows и <e>	Запускается Проводник Windows
Клавиша с логотипом Windows и <r>	Открывается диалоговое окно <b>Запуск программы</b> .
Клавиша с логотипом Windows и <f>	Открывается диалоговое окно <b>Результаты поиска</b> .
Клавиша с логотипом Windows и <Ctrl><f>	Открывается диалоговое окно <b>Результаты поиска-Компьютер</b> , если компьютер подключен к сети.
Клавиша с логотипом Windows и <Pause>	Открывается диалоговое окно <b>Свойства: Система</b>

---

Для настройки работы клавиатуры, например, частоты повторяемости символов, щелкните на кнопке **Пуск**→ **Панель управления**→ **Принтеры и другое оборудование**→ **Клавиатура**. Следуйте инструкциям на экране.

## Сенсорная панель

Сенсорная панель, реагируя на давление и движение пальца, позволяет перемещать курсор на экране. Используйте сенсорную панель и ее кнопки так, как обычно используете мышь.



- Для перемещения курсора легко скользите пальцем по сенсорной панели.
- Чтобы выбрать объект, очень легко ударьте один раз пальцем по поверхности сенсорной панели или нажмите большим пальцем левую кнопку сенсорной панели.
- Чтобы выбрать и переместить (или перетащить) объект, поместите на него курсор и дважды очень легко ударьте пальцем по сенсорной панели. После второго удара, не отрывая палец от сенсорной панели, переместите выбранный объект, двигая пальцем по ее поверхности.
- Чтобы два раза щелкнуть на объекте, поместите курсор на объект и дважды очень легко ударьте пальцем по сенсорной панели или дважды нажмите большим пальцем левую кнопку сенсорной панели.

### Настройка сенсорной панели

Можно использовать окно **Свойства: Мышь** для отключения сенсорной панели или настройки ее параметров.

- 1 Щелкните на кнопке **Пуск**, выберите **Панель управления, Принтеры и другое оборудование**.
- 2 Щелкните **Мышь**.
- 3 В окне **Свойства: Мышь** щелкните на вкладке **Параметры устройства**.

Для отключения сенсорной панели или мыши выделите устройство и щелкните **Отключить**.

Для изменения параметров сенсорной панели или мыши выделите устройство, щелкните **Параметры** выберите соответствующие параметры и щелкните **Применить**.

- Щелкните **ОК** для сохранения параметров и закройте окно, затем щелкните **ОК** еще раз и закройте окно **Свойства: Мышь**.

## Проблемы, связанные с сенсорной панелью Touch Pad или мышью

### ПРОВЕРЬТЕ ПАРАМЕТРЫ УСТАНОВКИ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ TOUCH PAD —

- Щелкните на кнопке **Пуск**, выберите **Панель управления, Принтеры и другое оборудование**.
- Щелкните **Мышь**.
- Попробуйте задать настройки.

**ПРОВЕРЬТЕ ПРОВОД, ИДУЩИЙ ОТ МЫШИ** — Завершите работу на компьютере (см. стр. 28). Отсоедините провод мыши и проверьте его на предмет возможных повреждений. Надежно закрепите кабель на прежнем месте.

Если используется удлинитель мыши, отсоедините его и подключите мышь непосредственно к компьютеру.

### ЧТОБЫ УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО НЕИСПРАВНОСТЬ СВЯЗАНА С МЫШЬЮ, ПРОВЕРЬТЕ СЕНСОРНУЮ ПАНЕЛЬ TOUCH PAD —

- Завершите работу на компьютере (см. стр. 28).
- Отсоедините мышь.
- Включите компьютер.
- На рабочем столе Windows, перемещая курсор с помощью сенсорной панели, выберите и щелкните пиктограмму.

Если сенсорная панель работает правильно, возможно, мышь неисправна.

### ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ДРАЙВЕР СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ TOUCH PAD — (См. стр. 62).

## Неисправности внешней клавиатуры



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если к компьютеру подключена внешняя клавиатура, встроенная клавиатура компьютера сохраняет все свои функции.

**ПРОВЕРЬТЕ КАБЕЛЬ КЛАВИАТУРЫ** — Завершите работу на компьютере (см. стр. 28). Отсоедините кабель клавиатуры и проверьте его на предмет повреждений. Надежно закрепите кабель на прежнем месте.

Если используется удлинитель клавиатуры, отключите его и подключите клавиатуру непосредственно к компьютеру.

### ПРОВЕРЬТЕ ВНЕШНЮЮ КЛАВИАТУРУ —

- Завершите работу на компьютере (см. стр. 28), подождите 1 минуту и снова включите компьютер.

**2** Убедитесь в том, что в процессе загрузки мигают световые индикаторы на клавиатуре: numbers/цифры, capitals/заглавные и scroll/прокрутка.

**3** На рабочем столе Windows® нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы, Стандартные, Блокнот**.

**4** Наберите при помощи внешней клавиатуры несколько символов и убедитесь в том, что они появляются на экране.

Если проверка прошла неудачно, возможно, внешняя клавиатура неисправна.

#### **ЧТОБЫ УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО НЕИСПРАВНОСТЬ СВЯЗАНА С ВНЕШНЕЙ КЛАВИАТУРОЙ, ПРОВЕРЬТЕ ВСТРОЕННУЮ КЛАВИАТУРУ —**

**1** Завершите работу на компьютере (см. стр. 28).

**2** Отсоедините внешнюю клавиатуру.

**3** Включите компьютер.

**4** На рабочем столе Windows щелкните кнопку **Пуск**, выберите **Все программы, Стандартные, Блокнот**.

**5** Наберите при помощи внешней клавиатуры несколько символов и убедитесь в том, что они появляются на экране.

Если теперь символы отображаются на экране, а при работе с внешней клавиатурой они не появлялись, возможно, внешняя клавиатура неисправна. Обратитесь в компанию Dell (см. стр. 94).

## **Непонятные символы**

**ОТКЛЮЧЕНИЕ ЦИФРОВОЙ КЛАВИАТУРЫ —** Нажмите <Fn><F11> для отключения цифровой клавиатуры, если вместо букв отображаются цифры. Убедитесь, что индикатор Numbers не горит.



# Использование CD-дисков, DVD-дисков и других мультимедийных устройств

## Использование CD- и DVD-дисков

Для получения информации об использовании компакт-дисков или DVD-дисков на компьютере см. файл *Справка Dell Inspiron*. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 9.


## Проблемы, связанные с CD или DVD

### Если вам не удается воспроизвести диски CD, CD-RW или DVD



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Из-за различных типов файлов, используемых в мире, некоторые DVD-диски могут не работать на некоторых DVD-дисководов.

Нормальная работа высокоскоростных CD-дисководов сопровождается вибрацией, что может вызывать шум. Такой шум не означает, что дисковод или CD-диск повреждены.

**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО WINDOWS® РАСПОЗНАЕТ ДИСКОВОД** — Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Мой компьютер**. Если дисковод в списке отсутствует, выполните полную проверку системы с помощью антивирусной программы и удалите вирусы, если они будут найдены. Иногда операционная система Windows не может распознать дисковод из-за наличия вирусов. Вставьте загрузочный диск и перезагрузите компьютер. Убедитесь, что световой индикатор  мигает, подтверждая правильную работу.

**ПОПРОБУЙТЕ ДРУГОЙ ДИСК** — Вставьте другой диск, чтобы исключить вероятность того, что исходный диск был неисправен.

**УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, CD-ДИСК ЗАЩЕЛКНУЛСЯ НА ШПИНДЕЛЕ ЛОТКА CD-ДИСКОВОДА**

**НАСТРОЙТЕ РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ WINDOWS** — Дважды щелкните на значке громкость в правом нижнем углу экрана. Убедитесь, что звук не приглушен до предела и не отключен.

**ОЧИСТКА ДИСКОВОДА ИЛИ ДИСКА** — Инструкции см. в разделе «Чистка компьютера» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 9.

### Если не удается открыть лоток для дисков CD, CD-RW или DVD

**1** Убедитесь, что компьютер выключен и его питание отключено (см. стр. 28).

2 Разогните скрепку для бумаг и вставьте один конец в отверстие на передней панели дисковод; нажимайте до тех пор, пока лоток частично не выдвинется.

3 Осторожно выдвигайте лоток до его остановки.

### Если вы услышите царапающий звук или скрип

- Убедитесь, что этот звук не вызван работающей программой.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.

### Если CD-RW дисковод прекращает запись

**ОТКЛЮЧИТЕ РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ WINDOWS ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ЗАПИСЬ НА ДИСК CDRW-** — Выполните поиск по ключевому слову *standby* (режим ожидания) в разделе Help and Support Center (Центр справки и поддержки). Для получения помощи см. стр. 9.

**ИЗМЕНИТЕ СКОРОСТЬ ЗАПИСИ НА БОЛЕЕ МЕДЛЕННУЮ** — Смотрите справочные файлы в программном обеспечении по созданию CD.

**ВЫЙДИТЕ ИЗ ВСЕХ ОТКРЫТЫХ ПРОГРАММ** — Выход из всех открытых программ перед записью на CD-RW может несколько смягчить проблему.

## Проблемы, связанные со звуком и динамиками

### Если неисправность связана со встроенными динамиками

**ОТРЕГУЛИРУЙТЕ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ В WINDOWS®** — Дважды щелкните на значке громкость в правом нижнем углу экрана. Убедитесь, что звук не приглушен до предела и не отключен. Отрегулируйте громкость, чтобы исключить искажения звука.

**ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ГРОМКОСТЬ, ИСПОЛЬЗУЯ СОЧЕТАНИЕ КЛАВИШ** — Нажмите клавиши <Fn><End>, чтобы отключить (приглушить) или вновь включить встроенные динамики.

**ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ЗВУКОВОЙ (АУДИО) ДРАЙВЕР** — См. стр. 62.

### Если обнаружена неисправность внешних динамиков



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Регулятор громкости в некоторых MP3-проигрывателях подменяет установки громкости Windows. Если до этого вы слушали музыку в формате MP3, убедитесь, что вы не приглушили громкость и не отключили звук в проигрывателе.

**ПРОВЕРЬТЕ КАБЕЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ ДИНАМИКОВ** — Смотрите схему настройки, которая прилагается к динамикам.

**ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ** — Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи иного устройства, например, светильника.

**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ДИНАМИКИ ВКЛЮЧЕНЫ** — Смотрите схему настройки, которая прилагается к динамикам.

**НАСТРОЙТЕ РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ WINDOWS** — Дважды щелкните на значке громкость в правом нижнем углу экрана. Убедитесь, что звук не приглушен до предела и не отключен. Отрегулируйте громкость, чтобы исключить искажения звука.

**ПРОВЕРЬТЕ ДИНАМИКИ** — Вставьте разъем аудио-кабеля динамика в гнездо разъема выхода (line-out) на компьютере. Убедитесь, что установлен достаточный уровень громкости звука. Запустите музыкальный компакт-диск.

**ЗАПУСТИТЕ ТЕСТ САМОПРОВЕРКИ ДИНАМИКОВ** — Некоторые системы имеют кнопку запуска теста самопроверки на низкочастотной колонке. Инструкции по самотестированию можно найти в документации, прилагаемой к динамикам.

**ИСКЛЮЧИТЕ ВОЗМОЖНЫЕ ВНЕШНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ** — Для диагностики внешних воздействий отключите расположенные поблизости вентиляторы, флуоресцентные и галогенные светильники.

**ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ЗВУКОВОЙ (АУДИО) ДРАЙВЕР** — См. стр. 62.

## Копирование компакт-дисков и дисков DVD



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Убедитесь в том, что вы не нарушаете закон об авторских правах, записывая CD-диски.

Этот раздел относится только к компьютерам с дисководом CD-R, CD-RW, DVD+RW, DVD+R или комбинированным дисководом DVD/CD-RW.

Далее показано, как сделать точную копию компакт-диска или диска DVD. Программу Sonic RecordNow также можно использовать для других целей, включая создание компакт-дисков из аудиофайлов на компьютере и создание компакт-дисков MP3. Для получения инструкций см. документацию по Sonic RecordNow, которая поставляется с компьютером. Откройте программу Sonic RecordNow, нажмите на знак вопроса в правом верхнем углу окна и выберите **RecordNow Help** (Справка RecordNow) или **RecordNow Tutorial** (Учебное пособие по RecordNow).

### Как скопировать компакт-диск или диск DVD



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если возникают проблемы записи при использовании комбинированного дисковода DVD/CD-RW, проверьте наличие исправлений программного обеспечения на веб-узле поддержки [Sonic support.sonic.com](http://Sonic.support.sonic.com).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Большинство коммерческих дисков DVD имеют защиту авторских прав и их невозможно скопировать с помощью программы Sonic RecordNow.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы**→ **Sonic**→ **RecordNow!**→ **RecordNow!**
- 2 Выберите вкладку аудио или вкладку данных в зависимости от типа компакт-диска, который планируется скопировать.
- 3 Щелкните **Exact Copy** (Точная копия).
- 4 Чтобы скопировать компакт-диск или диск DVD:
  - Если имеется один дисковод компакт-дисков или дисков DVD, проверьте параметры и нажмите кнопку **Copy** (Копировать). Компьютер прочитает исходный компакт-диск или диск DVD и скопирует его во временную папку на жестком диске компьютера. При появлении соответствующего запроса вставьте чистый компакт-диск или диск DVD в дисковод компакт-дисков или дисков DVD и нажмите кнопку **ОК**.

- Если имеются два дисководов компакт-дисков или дисков DVD, выберите дисковод, в который вставлен исходный компакт-диск или диск DVD, и нажмите кнопку **Сору** (Копировать). Компьютер скопирует данные с компакт-диска или диска DVD на чистый компакт-диск или диск DVD.

После завершения копирования исходного компакт-диска или диска DVD, записанный компакт-диск или диск DVD автоматически извлекается.

## Использование чистых дисков CD-R и CD-RW

Этот дисковод CD-RW может выполнять запись на два типа носителей—CD-R и CD-RW. Используйте чистые диски CD-R для записи музыки или постоянного хранения файлов данных. После создания диска CD-R повторная запись на этот диск CD-R без изменения метода записи невозможна (для получения дополнительной информации см. документацию Sonic). Используйте чистые диски CD-RW для записи на компакт-диски, а также для удаления, повторной записи или обновления данных на компакт-дисках.

## Полезные советы

- С помощью Проводника Microsoft® Windows® перетащите файлы на диск CD-R или CD-RW только после запуска программы Sonic RecordNow и откройте проект RecordNow.
- Диски CD-R следует использовать для записи компакт-дисков, которые затем можно будет воспроизводить на обычных стереопроигрывателях.  
Диски CD-RW не воспроизводятся на большинстве домашних или автомобильных магнитол.
- С помощью программы Sonic RecordNow нельзя создавать аудиодиски DVD.
- Музыкальные файлы в формате MP3 могут проигрываться только на MP3-проигрывателях или на компьютерах с установленным программным обеспечением для проигрывания MP3-файлов.
- Не следует выполнять запись на чистых дисках CD-R или CD-RW до максимальной емкости; например, не копируйте файл объемом 650 МБ на чистый компакт-диск емкостью 650 МБ. CD-RW-дисководу требуется 1 или 2 Мб свободного места на CD-диске для завершения записи.
- Потренируйтесь в записи компакт-дисков, используя диск CD-RW, пока вы не ознакомитесь со всеми приемами записи. Если допущена ошибка, можно удалить данные на диске CD-RW и повторить попытку. Можно также использовать чистые CD-RW для проверки проектов с музыкальными файлами перед окончательной их записью на чистый диск CD-R.
- Для получения дополнительной информации см. веб-узел поддержки Sonic [support.sonic.com](http://support.sonic.com).


# Установка домашней и офисной сети

## Подключение к сетевому адаптеру

Перед присоединением компьютера к сети необходимо установить в компьютер сетевой адаптер и подключить к нему сетевой кабель.


Для подключения сетевого кабеля:

- 1 Подсоедините сетевой кабель к разъему сетевого адаптера компьютера.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Вставьте кабель в разъем до щелчка, а затем осторожно потяните его, чтобы убедиться в надежности его подсоединения.

- 2 Подсоедините другой конец сетевого кабеля к устройству для сетевого соединения, например, к внешнему коммутационному сетевому разъему.



 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не используйте сетевой кабель с телефонной розеткой.

## Network Setup Wizard (Мастер установки сети)

Операционная система Microsoft® Windows® XP включает в себя Мастер настройки сети для управления процессом совместного использования файлов, принтеров и Интернет-соединения для домашней или небольшой офисной сети компьютеров.

- 1 Щелкните на кнопке **Пуск**, выберите **Все программы**→ **Стандартные**→ **Связь** и затем **Мастер настройки сети**.
- 2 На приветственном экране щелкните **Далее**.

3 Щелкните **Перечень для создания сети**.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выборе метода подключения **Этот компьютер имеет прямое подключение к Интернету** включается встроенный в систему Windows XP брандмауэр.

4 Заполните перечень и выполните требуемые операции, а затем вернитесь к Network Setup Wizard (Мастер установки сети).

5 Следуйте инструкциям на экране.

## Неполадки в сети



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Горящий или мигающий зеленый индикатор может свидетельствовать о наличии активного беспроводного сетевого соединения в области.

**ПРОВЕРЬТЕ РАЗЪЕМ СЕТЕВОГО КАБЕЛЯ** — Убедитесь в том, что сетевой кабель надежно подсоединен к разъему на компьютере и внешнему коммутационному сетевому разъему.


**ПРОВЕРЬТЕ СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР СЕТИ НА СЕТЕВОМ РАЗЪЕМЕ** — Зеленый цвет показывает, что сетевое соединение функционирует. Если индикатор состояния горит не зеленым светом, попробуйте заменить сетевой кабель. Желтый цвет индикатора означает, что драйвер сетевой платы загружен, и плата фиксирует сетевые процессы.

**ЗАМЕНИТЕ СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ** — Попробуйте использовать другой кабель. Если имеется несколько доступных сетевых разъемов, попробуйте подключить кабель в другой разъем.

**ПЕРЕЗАПУСТИТЕ КОМПЬЮТЕР** — Снова попытайтесь войти в сеть.

**СВЯЖИТЕСЬ С ВАШИМ АДМИНИСТРАТОРОМ СЕТИ** — Убедитесь в том, что у вас правильные сетевые настройки и что ваша сеть функционирует.

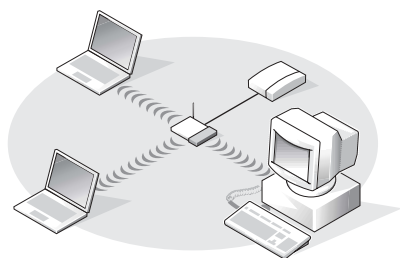
## Подключение к беспроводным локальным вычислительным сетям

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Данные инструкции по работе в сети не относятся к изделиям с технологией Bluetooth™ или устройствам сотовой связи.

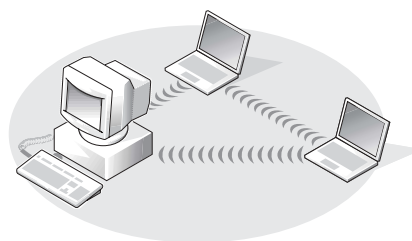
### Определение типа сети

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Большинство беспроводных сетей имеют инфраструктурный тип.

Беспроводные сети делятся на две категории — сети типа Infrastructure (инфраструктурные) и сети типа ad-hoc (специализированные). Для объединения нескольких компьютеров в инфраструктурную сеть используются маршрутизаторы или групповые пункты доступа. В сети ad-hoc не используются маршрутизаторы и групповые пункты доступа. Она состоит из компьютеров, которые осуществляют обмен данными непосредственно друг с другом.



Сеть инфраструктурного типа

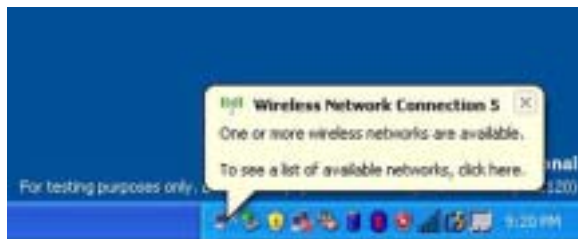


Специализированная сеть Ad-Hoc

### Подключение к беспроводной сети в системе Microsoft® Windows® XP

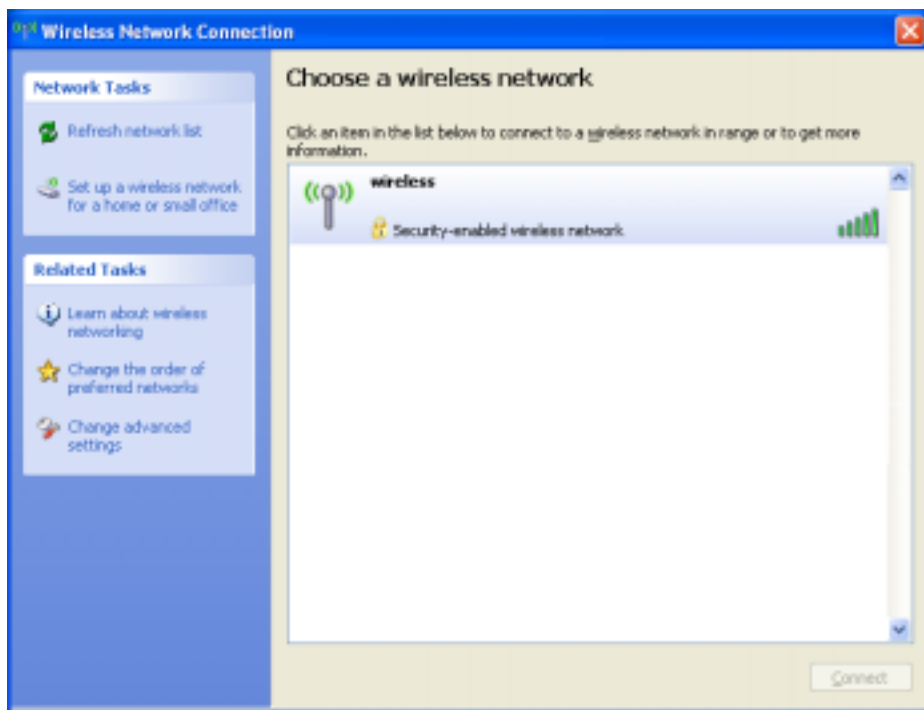
Чтобы выполнить подключение к сети, необходимо установить специальное программное обеспечение и драйверы для беспроводной сетевой платы. Программное обеспечение уже установлено. В случае удаления или повреждения данного программного обеспечения необходимо выполнить инструкции, указанные в руководстве пользователя для сетевой платы. Руководство пользователя доступно на веб-узле поддержки Dell [support.dell.com](http://support.dell.com).

При включении компьютера из значка сетевого соединения в области уведомлений открывается всплывающее окно, если обнаружена сеть, для которой настройка компьютера не была произведена.





- 1 Щелкните всплывающее окно или значок сетевого соединения, чтобы настроить компьютер для работы в одной из доступных беспроводных сетей.

В окне Беспроводные сетевые соединения отображается список доступных беспроводных сетей.





- 2 Выберите сеть, которую требуется настроить, затем щелкните кнопку Подключить или дважды щелкните название сети в списке. Если выбрана безопасная сеть (отмеченная значком ) , при появлении запроса необходимо ввести ключ WEP или WPA.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Параметры защиты являются уникальными для вашей сети. Компания Dell не обладает данной информацией.

Сеть настраивается автоматически.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Компьютеру может потребоваться до 1 минуты для подключения к сети.

После того как компьютер настроен для выбранной беспроводной сети, другое всплывающее окно сообщит, что компьютер подключен к выбранной сети.




После этого при входе в систему в области беспроводной сети то же всплывающее окно сообщает о беспроводном сетевом подключении.




# Устранение неисправностей

## Dell Diagnostics

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

### Когда использовать программу Dell Diagnostics


Если компьютер работает со сбоями, проверьте его работу, как описано в разделе «Решение проблем», и запустите программу Dell Diagnostics, прежде чем обращаться в службу технической поддержки Dell.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Программа Dell Diagnostics работает только на компьютерах марки Dell™.

Программа Dell Diagnostics находится в скрытом разделе Diagnostic Utility жесткого диска.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если на экране компьютера нет изображения, обратитесь в корпорацию Dell.

- 1 Выключите компьютер.
- 2 Если компьютер подключен к стыковочному устройству, отстыкуйте его. Инструкции можно найти в документации по стыковочному устройству.
- 3 Подключите компьютер к электросети.
- 4 Включите компьютер. Когда появится логотип DELL™, немедленно нажмите клавишу <F12>.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если на дисплее отсутствует изображение, то для запуска программы Dell Diagnostics можно одновременно нажать <Fn> и кнопку отключения питания компьютера. Компьютер автоматически запустит тест системы перед загрузкой.

Если эти клавиши нажаты с опозданием и появился экран с логотипом Microsoft® Windows®, дождитесь появления рабочего стола Windows. Затем завершите работу компьютера с помощью меню **Пуск** и повторите попытку.

- 5 Когда появится список загрузочных устройств, выделите пункт **Диагностика** и нажмите клавишу <Enter>.

Компьютер запускает проверку Pre-boot System Assessment серию встроенных диагностических тестов, которые проверяют системную плату, клавиатуру, жесткий диск и дисплей.

- Во время проверки отвечайте на вопросы, отображаемые на экране.
- Если обнаружен какой-либо сбой, компьютер останавливается и выдает звуковой сигнал. Чтобы остановить тестирование и перезагрузить компьютер, нажмите клавишу <n>. Чтобы перейти к следующему тесту, нажмите клавишу <у>. Чтобы повторно протестировать неисправный компонент, нажмите клавишу <г>.
- Если во время проверки Pre-boot System Assessment обнаружен сбой, запишите код ошибки и обратитесь в корпорацию Dell, прежде чем продолжать работу программы Dell Diagnostics.

Если тест системы перед загрузкой выполнен успешно, появится сообщение Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue (Загрузка раздела утилиты Dell Diagnostic Utility. Нажмите любую клавишу для продолжения).

- 6 Нажмите любую клавишу, чтобы запустить программу Dell Diagnostics из раздела средств диагностики жесткого диска.
- 7 Когда появится **главное меню** Dell Diagnostics, выберите тест для запуска.

### Главное меню программы Dell Diagnostics

- 1 После загрузки программы Dell Diagnostics и появления окна **Main Menu** (Главное меню) нажмите кнопку для выбора нужного параметра.

Параметр	Функция
Express Test (Экспресс-тест)	Быстрое тестирование устройств. Этот тест обычно продолжается 10-20 минут и не требует вашего участия. Выполните <b>Express Test</b> (Экспресс-тест) в первую очередь, чтобы увеличить вероятность быстрого обнаружения проблемы.
Extended Test (Расширенный тест)	Полная проверка устройств. Обычно занимает более часа и периодически требует от вас ответов на вопросы.
Custom Test (Настраиваемый тест)	Тестирование выбранного устройства. Вы можете настроить тесты, которые хотите запустить.
Symptom Tree (Дерево симптомов)	Список наиболее часто встречающихся признаков, с помощью которого вы можете выбрать тест, исходя из особенностей возникшей проблемы.

- 2 Если во время теста возникла проблема, появится сообщение с кодом ошибки и описанием проблемы. Запишите эту информацию и выполните инструкции на экране.  
Если вам не удалось устранить ошибку, обратитесь в корпорацию Dell.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Метка производителя (Service Tag) компьютера отображается в верхней части экрана каждого теста. При обращении в корпорацию Dell служба технической поддержки потребует от вас указать Метку производителя.

- 3 Если запущены тесты **Custom Test** (Настраиваемый тест) или **Symptom Tree** (Дерево симптомов), подробную информацию можно получить на соответствующих вкладках, описание которых приведено в следующей таблице.

Вкладка	Функция
Результаты	Результаты тестов и выявленные ошибки.
Ошибки	Выявленные ошибки, их коды и описание проблемы.
Справка	Описание тестов и требования для их запуска.
Страница Configuration	Аппаратная конфигурация выбранного устройства. Программа Dell Diagnostics получает информацию о конфигурации всех устройств из программы настройки системы, памяти и различных внутренних тестов, а затем отображает ее как список устройств в левой части экрана. В списке устройств могут отсутствовать имена всех компонентов, установленных на компьютере, или всех подключенных к нему устройств.
Параметры	Позволяет настраивать тест путем изменения настроек теста.

- 4 По завершении тестов закройте экран теста, чтобы вернуться к экрану **Main Menu** (Главное меню). Чтобы выйти из программы Dell Diagnostics и перезагрузить компьютер, закройте окно **Main Menu** (Главное меню).

## Сообщения об ошибках

Если какого-либо сообщения нет в списке, см. документацию по операционной системе или программе, которая работала в момент появления этого сообщения.

### **КОПИРУЕМЫЙ ФАЙЛ СЛИШКОМ ВЕЛИК ДЛЯ ДИСКА, НА КОТОРЫЙ ОН КОПИРУЕТСЯ —**

Файл, который вы пытаетесь скопировать, слишком велик, или диск переполнен. Попробуйте скопировать файл на другой диск, или на диск большего размера.

**ИМЯ ФАЙЛА НЕ ДОЛЖНО СОДЕРЖАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ СИМВОЛЫ: \ / : \* ? " < > | —** Не используйте эти символы в именах файлов.

**ВСТАВЬТЕ ЗАГРУЗОЧНЫЙ НОСИТЕЛЬ —** Операционная система пытается загрузиться не с загрузочной дискеты или CD-диска. Вставьте загрузочную дискету или компакт-диск.

**INVALID CONFIGURATION INFORMATION-PLEASE RUN SYSTEM SETUP PROGRAM (НЕВЕРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О КОНФИГУРАЦИИ - ЗАПУСТИТЕ ПРОГРАММУ SETUP)** — Информация о конфигурации системы не совпадает с конфигурацией аппаратного обеспечения. В большинстве случаев это сообщение появляется после установки модуля памяти. Измените соответствующие параметры в программе настройки системы. См. «Использование программы установки системы» на стр. 90.

**KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (ОШИБКА ЛИНИИ СИНХРОНИЗИРУЮЩЕГО СИГНАЛА КЛАВИАТУРЫ)** — Проверьте правильность кабельного соединения внешней клавиатуры. Запустите программу тестирования Keyboard Controller, как описано в программе «Dell Diagnostics» (см. раздел стр. 51).


**KEYBOARD CONTROLLER FAILURE (ОШИБКА КОНТРОЛЛЕРА КЛАВИАТУРЫ)** — Проверьте правильность кабельного соединения внешней клавиатуры. Перезагрузите компьютер, не дотрагиваясь до клавиатуры и мыши во время загрузки. Запустите программу тестирования Keyboard Controller, как описано в программе «Dell Diagnostics» (см. раздел стр. 51).



**KEYBOARD DATA LINE FAILURE (ОШИБКА ЛИНИИ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ КЛАВИАТУРЫ)** — Проверьте правильность кабельного соединения внешней клавиатуры. Запустите программу тестирования Keyboard Controller, как описано в программе «Dell Diagnostics» (см. раздел стр. 51).




**KEYBOARD STUCK KEY FAILURE (ОШИБКА ЗАПАВШЕЙ КЛАВИШИ КЛАВИАТУРЫ)** — Проверьте правильность кабельного соединения внешней клавиатуры или цифровой клавиатуры. Перезагрузите компьютер, не дотрагиваясь до клавиатуры во время загрузки. Запустите программу тестирования Stuck Key, как описано в программе «Dell Diagnostics» (см. раздел стр. 51).

## Проблемы, связанные с видео и монитором

### Если на мониторе нет изображения

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если используется программа, которая требует более высокого разрешения, чем поддерживается компьютером, рекомендуется подключить к компьютеру внешний монитор.

**ПРОВЕРЬТЕ СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР**  — Если световой индикатор  мигает, это означает, что питание подключено к компьютеру.

- Если световой индикатор  мигает, значит, компьютер находится в режиме ожидания—нажмите кнопку энергопитания, чтобы выйти из режима ожидания.
- Если световой индикатор  не горит, нажмите кнопку энергопитания.
- Если световой индикатор  горит, возможно, параметры режима управления потреблением энергии привели к выключению монитора. Попробуйте путем нажатия на любую клавишу или движением курсора выйти из режима ожидания.

**ПРОВЕРЬТЕ БАТАРЕЮ** — Если для питания вашего компьютера используется батарея, она может разрядиться. Подключите компьютер к электросети с помощью адаптера переменного тока и включите компьютер.

**ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ** — Убедитесь, что электрическая розетка исправна, проверив ее при помощи иного устройства, например, светильника.

**ПРОВЕРЬТЕ АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА** — Проверьте соединения кабеля адаптера. Если адаптер имеет световой индикатор, убедитесь в том, что индикатор включен.

**ПОДКЛЮЧИТЕ КОМПЬЮТЕР НЕПОСРЕДСТВЕННО К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ** — Чтобы определить, что компьютер действительно включается, необходимо выполнить его подключение к электросети в обход устройств защиты питания, сетевых фильтров и кабелей удлинителей. Для доступа к файлу помощи см. стр. 9.

**НАСТРОЙТЕ ПАРАМЕТРЫ ПИТАНИЯ** — Выполните поиск по ключевому слову *standby* (режим ожидания) в разделе Windows Help and Support Center (Центр справки и поддержки Windows). Для получения доступа к файлу справки см. стр. 9.

**ПЕРЕКЛЮЧИТЕ ВИДЕОИЗОБРАЖЕНИЕ** — Если к компьютеру подключен внешний монитор, для переключения изображения на дисплей нажмите комбинацию клавиш <Fn><F8>.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При воспроизведении DVD или во время просмотра потокового видео (streaming video) <Fn><F8> блокируется.

## Если возникают затруднения при чтении информации с монитора

**НАСТРОЙТЕ ЯРКОСТЬ** — См. файл *Справка Dell Inspiron* для получения инструкций по настройке яркости. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 9.

**ОТДВИНЬТЕ ОТ КОМПЬЮТЕРА ИЛИ МОНИТОРА НИЗКОЧАСТОТНЫЕ КОЛОНКИ** — Если внешняя акустическая система включает в себя низкочастотные колонки, убедитесь, что колонки удалены как минимум на 60 см от компьютера или внешнего монитора.

**ИСКЛЮЧИТЕ ВОЗМОЖНЫЕ ВНЕШНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ** — Выключите находящиеся поблизости вентиляторы, флуоресцентные светильники, галогенные светильники или иные устройства.

**ПОВОРАЧИВАЙТЕ КОМПЬЮТЕР, МЕНЯЯ ЕГО ОРИЕНТАЦИЮ В РАЗНЫХ НАПРАВЛЕНИЯХ** — Исключите солнечные блики, которые могут снизить качество изображения.

**УСТАНОВИТЕ НАСТРОЙКИ WINDOWS для МОНИТОРА —**

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 Щелкните **Оформление и темы**.
- 3 Щелкните в зоне, в которой требуется произвести изменения, или на значке **Экран**.
- 4 Попробуйте установить различные значения для параметров **Качество цветопередачи** и **Разрешение экрана**.

**СМОТРИТЕ «СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ»** — Если появляются сообщения об ошибках, см. стр. 53.

**Если нормально просматривается только часть экрана****ПРИСОЕДИНИТЕ ВНЕШНИЙ МОНИТОР —**

- 1 Выключите компьютер и присоедините к нему внешний монитор.
- 2 Включите компьютер и внешний монитор, установите настройки яркости и контрастности монитора.

Если внешний монитор работает, возможно, неисправен дисплей компьютера или видеоконтроллер. Обратитесь в компанию Dell (см. стр. 94).

**Проблемы, связанные со сканером**

**ПРОВЕРЬТЕ КАБЕЛЬНОЕ СОЕДИНЕНИЕ** — Убедитесь, что кабель питания сканера жестко соединен с источником электропитания и что сканер включен.

**ПРОВЕРЬТЕ КАБЕЛЬНОЕ СОЕДИНЕНИЕ** — Убедитесь, что кабель жестко соединен с компьютером и сканером.

**РАЗБЛОКИРУЙТЕ СКАНЕР** — Убедитесь, что ваш сканер разблокирован, если имеется клавиша блокировки или кнопка блокировки.


**ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ДРАЙВЕР СКАНЕРА** — Смотрите инструкции в документации на сканер.



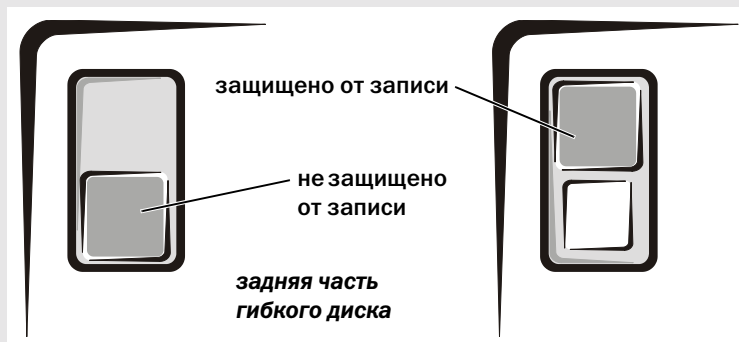
## Проблемы, связанные с дисководом

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для получения сведений о сохранении файлов на гибком диске см. файл *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 9.

### Если не удастся выполнить сохранение на гибкий диск

**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО WINDOWS® РАСПОЗНАЕТ ДИСКОВОД** — Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Мой компьютер**. Если дисковод в списке отсутствует, выполните полную проверку системы с помощью антивирусной программы и удалите вирусы, если они будут найдены. Иногда операционная система Windows не может распознать дисковод из-за наличия вирусов. Вставьте загрузочный диск и перезагрузите компьютер. Убедитесь, что световой индикатор  мигает, подтверждая правильную работу.

**УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ДИСКЕТА НЕ ЗАЩИЩЕНА ОТ ЗАПИСИ** — Вы не сможете сохранить данные на диск, защищенный от записи. См. следующий рисунок.



**ПОПРОБУЙТЕ ДРУГУЮ ДИСКЕТУ** — Вставьте другую дискету, чтобы исключить вероятность возможной неисправности исходного диска.

#### **ПОДКЛЮЧИТЕ ДИСКОВОД ЕЩЕ РАЗ** —

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы, завершите выполнение всех программ и выключите компьютер.
- 2 Отключите дисковод и подключите его еще раз.
- 3 Включите компьютер.

**ПРОИЗВЕДИТЕ ЧИСТКУ ДИСКОВОДА** — Инструкции см. в разделе «Чистка компьютера» в файле *Справка Dell Inspiron*. Для доступа к файлу помощи см. стр. 9.

## Если неисправности связаны с жестким диском

**ДАЙТЕ КОМПЬЮТЕРУ ОСТЫТЬ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ** — Горячий накопитель на жестких дисках может мешать запуску операционной системы. Прежде чем включать компьютер, попробуйте дать ему остыть до комнатной температуры.

### **ПРОВЕРЬТЕ ДИСКОВОД НА НАЛИЧИЕ ОШИБОК** —

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Мой компьютер**.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши на букве, обозначающей дисковод (локальный диск), который требуется проверить на наличие ошибок, и выберите **Свойства**.
- 3 Выберите вкладку **Сервис**.
- 4 Под заголовком **Проверка диска** нажмите кнопку **Выполнить проверку**.
- 5 Нажмите кнопку **Запуск**.

## Неисправности, связанные с платой PC Card


**ПРОВЕРЬТЕ ПЛАТУ PC CARD** — Убедитесь, что плата PC Card правильно вставлена в разъем.

**УБЕДИТЕСЬ, ЧТО WINDOWS® РАСПОЗНАЕТ ПЛАТУ** — Дважды щелкните на значке **Надёжно вынуть оборудование** в панели задач Windows. Убедитесь, что плата есть в списке.

**ЕСЛИ ИМЕЮТ МЕСТО НЕИСПРАВНОСТИ С ПЛАТОЙ PC CARD ОТ DELL** — Свяжитесь с Dell (см. стр. 94).

**ЕСЛИ ВОЗНИКЛИ ПРОБЛЕМЫ С ПЛАТОЙ PC CARD ОТ ДРУГОГО ПОСТАВЩИКА (НЕ DELL)** — Свяжитесь с производителем платы PC Card.

## Проблемы общей программы

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Обычно программное обеспечение включает в себя инструкции по установке, находящиеся в документации, либо на дискете или CD-диске.

### Аварийное завершение программы

**СМОТРИТЕ ДОКУМЕНТАЦИЮ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ** — Многие производители программного обеспечения поддерживают веб-сайты, на которых можно найти информацию, позволяющую решить проблему. Убедитесь, что программа была правильно установлена и настроена. При необходимости переустановите программу.

### Программа перестала отвечать на команды

#### **ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ** —

- 1 Нажмите комбинацию клавиш <Ctrl><Shift><Esc>.
- 2 Выберите вкладку **Приложения**, затем выберите программу, которая не отвечает.
- 3 Нажмите кнопку **Снять задачу**.

### Появляются сообщения об ошибках

**См. «Сообщения об ошибках» на стр. 53** — Найдите текст сообщения и примите соответствующие меры. См. документацию, прилагаемую к программе.


## Решение прочих технических проблем

**ЗАЙДИТЕ НА ВЕБ-САЙТ ПОДДЕРЖКИ DELL** — Посетите сайт [support.dell.com](http://support.dell.com) для получения помощи по общим вопросам работы, установки и поиска и устранения неисправностей. См. «Политика технической поддержки Dell (только для США)» на стр. 93 для получения описания поддержки аппаратного и программного обеспечения, предоставляемых Dell.


**ОТПРАВКА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ В АДРЕС DELL** — Посетите сайт [support.dell.com](http://support.dell.com), где щелкните **E-Mail Dell** (Отправить сообщение по электронной почте в компанию Dell) в списке **Communicate** (Установить связь). Отправьте электронное сообщение о возникшей проблеме в адрес Dell. Вы получите ответ в течение нескольких часов. См. «Политика технической поддержки Dell (только для США)» на стр. 93 для получения описания поддержки аппаратного и программного обеспечения, предоставляемых Dell.


**Свяжитесь с DELL** — Если проблему не удастся решить, используя веб-сайт поддержки Dell™ или электронную почту, обратитесь за технической помощью в компанию Dell. (см. стр. 94). См. раздел «Политика технической поддержки Dell (только для США)» на стр. 93, чтобы получить описание процедур поддержки аппаратного и программного обеспечения, предоставляемого Dell.

## Если в компьютер попала влага

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Выполняйте эту операцию только в том случае, если вы уверены в безопасности. Если компьютер подключен к электрической розетке, рекомендуется перед попыткой отсоединения кабеля электропитания от розетки сначала отключить переменный ток на автоматическом выключателе. Будьте предельно осторожны, когда отсоединяете кабели электропитания от функционирующего источника питания.


- 1 Выключите компьютер (см. стр. 28), отключите адаптер переменного тока от компьютера, а затем от электросети.
- 2 Выключите все подключенные периферийные устройства и отсоедините их от источников питания, а затем - от компьютера.
- 3 Заземлите свое тело, прикоснувшись к одному из металлических разъемов на задней панели компьютера.
- 4 Снимите все установленные платы PC Card и положите их в безопасное место для сушки.
- 5 Вытащите батарею.
- 6 Протрите батарею и положите ее в безопасное место для просушки.
- 7 Протрите дисплей.
- 8 Извлеките жесткий диск (см. стр. 70).
- 9 Извлеките модули памяти (см. стр. 72).
- 10 Снимите крышку монитора и положите его правым боком вверх на две книги или на подобную подставку так, чтобы обеспечивалась циркуляция воздуха вокруг корпуса. Чтобы влага испарилась, компьютер должен находиться выключенным в сухом помещении при комнатной температуре минимум 24 часа.

 **ЗАМЕЧАНИЕ.** Не используйте дополнительные средства - такие, как фены для сушки волос или вентиляторы - для ускорения процесса сушки.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прежде чем продолжать выполнение последующих операций и во избежание поражения электрическим током, убедитесь в том, что компьютер основательно просушен.

- 11 Заземлите свое тело, прикоснувшись к одному из металлических разъемов на задней панели компьютера.
- 12 Верните на место модуль(и) памяти, крышку модуля и закрепите их.
- 13 Установите на место накопитель на жестких дисках.


- 14 Установите на место все платы PC Cards, которые вы снимали.
- 15 Установите батарею.
- 16 Включите компьютер и убедитесь в его нормальной работе.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Информацию о гарантийных обязательствах см. в *Информационном руководстве по продуктам* или отдельном гарантийном документе, который прилагается к компьютеру.

Если компьютер не запускается, или не удастся определить, какое устройство повреждено, обратитесь в Dell (см. стр. 94).

## Если компьютер упал или был поврежден

- 1 Сохраните и закройте все открытые файлы, завершите работу всех программ и выключите компьютер (см. стр. 28).
- 2 Отключите адаптер переменного тока от компьютера и от электросети.
- 3 Выключите все подключенные периферийные устройства и отсоедините их от источников питания, а затем - от компьютера.
- 4 Извлеките и затем переустановите батарею.
- 5 Включите компьютер.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Информацию о гарантийных обязательствах см. в *Информационном руководстве по продуктам* или отдельном гарантийном документе, который прилагается к компьютеру.

Если компьютер не запускается, или не удастся определить, какое устройство повреждено, обратитесь в Dell (см. стр. 94).

## Драйверы

### Что такое драйвер?

Драйвер - это программа, которая управляет устройством, например, принтером, мышью или клавиатурой. Для каждого устройства необходим драйвер.

Драйвер выступает в качестве переводчика между устройством и программами, которые используют данное устройство. Каждое устройство обладает собственным набором специальных команд, которые может распознать только его драйвер.

Многие драйверы, например, драйвер клавиатуры, поставляются в комплекте с операционной системой Microsoft® Windows®. Вам может понадобиться установить драйвер, если:

- Вы обновляете свою операционную систему.
- Вы переустанавливаете свою операционную систему.
- Вы подключаете или устанавливаете новое устройство.

Если какое-либо из устройств вызывает проблемы, выполните действия, указанные в следующих разделах, чтобы определить, является ли драйвер причиной ваших проблем, а также для необходимого обновления драйвера.

## Определение драйверов

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 В окне **Панель управления** в разделе **Выберите категорию** щелкните **Производительность и обслуживание**.
- 3 В окне **Производительность и обслуживание** щелкните **Система**.
- 4 На экране **Свойства: Система** выберите вкладку **Оборудование**.
- 5 Щелкните **Диспетчер устройств**.
- 6 В окне **Диспетчер устройств** просмотрите весь список, чтобы проверить, не имеется ли значок восклицательного знака (кружок желтого цвета со знаком [!]) около значка какого-либо устройства.

Если восклицательный знак находится по соседству с названием устройства, вам, возможно, понадобится переустановить драйвер или установить новый.

## Переустановка драйверов



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Драйверы на веб-узле поддержки Dell одобрены для использования в компьютерах Dell™. Если вы устанавливаете драйверы, полученные из других источников, ваш компьютер может работать с ошибками.

## Использование Отката драйвера устройств Windows XP


Если после установки или обновления драйвера возникают проблемы в работе компьютера, воспользуйтесь Откатом драйвера устройств Windows XP для замены нового драйвера на первоначально установленную версию.

Чтобы применить функции отката драйвера устройства, сделайте следующее.

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 В окне **Панель управления** в разделе **Выберите категорию** щелкните **Производительность и обслуживание**.
- 3 В окне **Производительность и обслуживание** щелкните **Система**.
- 4 На экране **Свойства: Система** выберите вкладку **Оборудование**.
- 5 Щелкните **Диспетчер устройств**.
- 6 В окне **Диспетчер устройств** щелкните правой кнопкой мыши на значке устройства, для которого был установлен новый драйвер, и выберите **Свойства**.
- 7 Выберите вкладку **Драйвер**.
- 8 Нажмите кнопку **Откатить**.

Если с помощью функции отката драйвера устройства не удалось решить проблему, воспользуйтесь приложением Восстановление системы (см. стр. 64) для возврата операционной системы компьютера в состояние, в котором она находилась до установки нового драйвера.

## Переустановка драйверов для Windows XP вручную

 Драйверы на веб-узле поддержки Dell одобрены для использования в компьютерах Dell™. Если вы устанавливаете драйверы, полученные из других источников, ваш компьютер может работать с ошибками.

- 1 После копирования файлов драйвера на жесткий диск нажмите кнопку **Пуск** и щелкните правой кнопкой значок **Мой компьютер**.
- 2 Выберите **Свойства**.
- 3 Выберите вкладку **Оборудование** и щелкните **Диспетчер устройств**.
- 4 Два раза щелкните на типе устройства, для которого выполняется установка драйвера (например, **Модемы** или **Устройства ИК-связи**).
- 5 Дважды щелкните на названии устройства, драйвер для которого вы устанавливаете.
- 6 Выберите вкладку **Драйвер** и щелкните **Обновить драйвер**.
- 7 Щелкните **Установка из указанного места** и затем на кнопке **Далее**.
- 8 Нажмите кнопку **Обзор** и перейдите в папку, в которую ранее были распакованы файлы драйвера.
- 9 Когда появится имя соответствующего драйвера, нажмите кнопку **Далее**.
- 10 Нажмите кнопку **Готово** и перезагрузите компьютер.

## Разрешение проблем несовместимости программного обеспечения и оборудования

Для использования Поиска неисправностей оборудования Windows XP:

- 1 Щелкните на кнопке **Пуск** и выберите **Справка и поддержка**.
- 2 Введите поиск и устранение неисправностей оборудования в поле **Найти** и щелкните на стрелке, чтобы запустить поиск.
- 3 Щелкните **Поиск и устранение неисправностей оборудования** в списке **Результаты поиска**.
- 4 В списке **Поиск и устранение неисправностей оборудования** щелкните **Требуется устранить конфликт оборудования компьютера** и нажмите кнопку **Далее**.

## Восстановление операционной системы

Восстановить операционную систему можно следующими способами.

- Функция Восстановление системы в Microsoft Windows XP приведет операционную систему компьютера к исходному состоянию без повреждения файлов данных.
- Функция Восстановление Dell PC от Symantec возвращает жесткий диск в состояние, в котором он был при покупке компьютера. Функция Восстановление Dell PC полностью удаляет все данные на жестком диске, включая все приложения, установленные после приобретения компьютера.

### Использование восстановления системы Microsoft Windows XP

Операционная система Microsoft Windows XP позволяет применять возможность Восстановление системы, которая приводит операционную систему вашего компьютера к исходному состоянию (без повреждения файлов данных), если произведенные изменения в оборудовании, программном обеспечении или другие настройки системы привели компьютер в неработоспособное состояние. Информацию об использовании функции восстановления системы см. в разделе Центр справки и поддержки Windows. Для получения справки см. стр. 9.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Регулярно создавайте резервные копии данных. Восстановление системы не отслеживает изменения в файлах данных и не восстанавливает эти файлы.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** В этом документе описаны процедуры для вида Windows по умолчанию. Они могут не работать, если на компьютере Dell™ был выбран классический вид Windows.

### Создание контрольных точек восстановления

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Справка и поддержка**.
- 2 Щелкните **Восстановление системы**.
- 3 Следуйте инструкциям на экране.

### Восстановление настроек компьютера до более раннего рабочего состояния

Если после установки драйвера устройства возникли проблемы, для их устранения используйте функцию Откат драйвера устройства (см. стр. 62). Если это не помогает, используйте Восстановление системы.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Перед восстановлением более раннего рабочего состояния компьютера сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех открытых программ. Не изменяйте, не открывайте и не удаляйте файлы и программы до завершения восстановления системы.


- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы** → **Стандартные** → **Служебные**, а затем нажмите кнопку **Восстановление системы**.
- 2 Выберите **Восстановление более раннего состояния компьютера** и нажмите кнопку **Далее**.



- 3 Щелкните на дате календаря, которой должна соответствовать восстановленная система. Окно **Выбор контрольной точки восстановления** содержит календарь, в котором можно выбрать точки восстановления. Все даты с доступными точками восстановления выделяются в календаре жирным шрифтом.
- 4 Выберите точку восстановления и нажмите кнопку **Далее**.  
Если на какую-то дату имеется только одна точка восстановления, она выбирается автоматически. Если имеются в наличии две и более точек восстановления, щелкните на необходимой точке восстановления.
- 5 Нажмите кнопку **Далее**.  
Экран **Восстановление завершено** появляется после того, как функция Восстановление системы завершит сбор данных, и затем компьютер выполнит перезагрузку.
- 6 После того, как компьютер перезагрузится, нажмите кнопку **ОК**.


Чтобы сменить точку восстановления, повторите действия с другой точкой или отмените восстановление.

#### Отмена последнего восстановления системы

-  **ЗАМЕЧАНИЕ.** Перед отменой последнего восстановления системы сохраните и закройте все открытые файлы и выйдите из всех открытых программ. Не изменяйте, не открывайте и не удаляйте файлы и программы до завершения восстановления системы.
- 1 Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Все программы**→ **Стандартные**→ **Служебные**, а затем нажмите кнопку **Восстановление системы**.
  - 2 Нажмите кнопку **Отменить последнее восстановление** и затем нажмите кнопку **Далее**.



#### Использование функции Восстановление Dell PC от Symantec

Используйте функцию Восстановления Dell PC от Symantec только как последний способ восстановления операционной системы. Функция Восстановление PC возвращает жесткий диск в состояние, в котором он был при покупке компьютера. Любые программы или файлы, установленные после приобретения компьютера, включая файлы данных, будут окончательно удалены с жесткого диска. Файлами данных являются документы, электронные таблицы, сообщения электронной почты, цифровые фотографии, музыкальные файлы и т.д. Прежде чем использовать функцию Восстановление PC, создайте резервную копию всех данных, если это возможно.

-  **ЗАМЕЧАНИЕ.** Применение функции Восстановление PC полностью удалит все данные на жестком диске, включая все приложения и драйверы, установленные после приобретения компьютера. Прежде чем использовать функцию Восстановление PC, создайте резервную копию данных, если это возможно.

Чтобы использовать функцию Восстановление PC:

- 1 Включите компьютер.  
Во время процедуры загрузки в верхней части экрана появится синяя полоска с надписью **www.dell.com**.


- 2 Сразу после появления синей полоски нажмите клавиши <Ctrl><F11>. Если клавиши <Ctrl><F11> не были нажаты вовремя, дождитесь окончания загрузки и перезапустите компьютер.
-  **ЗАМЕЧАНИЕ.** Если выполнение функции Восстановление РС не требуется, щелкните **Перезагрузка в следующем шаге**.
- 3 При появлении следующего экрана щелкните **Восстановление**.
- 4 В следующем экране щелкните **Подтверждение**.  
Процесс восстановления занимает приблизительно 6–10 минут.
- 5 Когда появится запрос, щелкните **Готово**, чтобы перезагрузить компьютер.
-  **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не выключайте компьютер вручную. Щелкните **Готово** и дождитесь полной перезагрузки компьютера.
- 6 Когда появится запрос, щелкните **Да**.  
Компьютер перезагрузится. Так как компьютер возвращен в первоначальное рабочее состояние, появятся те же экраны (например, Лицензионное соглашение конечного пользователя), что и при первом включении.
- 7 Нажмите кнопку **Далее**.  
Появится экран **Восстановление системы**, и компьютер выполнит перезагрузку.
- 8 После того, как компьютер перезагрузится, нажмите кнопку **ОК**.

#### Включение Восстановления системы.

Если вы переустанавливаете Windows XP, имея менее 200 Мб свободного места на жестком диске, Восстановление системы автоматически блокируется. Чтобы увидеть, включено ли Восстановление системы:

- 1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**.
- 2 Щелкните **Производительность и обслуживание**.
- 3 Щелкните **Система**.
- 4 Выберите вкладку **Восстановление системы**.
- 5 Убедитесь в том, что флажок **Отключить восстановление системы** снят.

#### Отключение функции "Восстановление компьютера"

-  **ЗАМЕЧАНИЕ.** Функция "Восстановление компьютера" позволяет вернуть операционную систему в состояние, в котором она была при покупке компьютера. *Не рекомендуется удалять функцию "Восстановление компьютера" даже в случаях нехватки свободного места на жестком диске. Если удалить функцию "Восстановление компьютера" с жесткого диска, то восстановление операционной системы компьютера в исходное состояние станет невозможным.*

- 1 Войдите в систему, используя учетную запись локального администратора.
- 2 В проводнике Windows перейдите папку **c:\dell\utilities\DSR**.
- 3 Дважды щелкните файл **DSRIRRemv2.exe**.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если вход в систему был произведен с использованием другой учетной записи, появится сообщение что необходимо использовать учетную запись локального администратора. Нажмите кнопку **Quit** (Выход) и войдите под учетной записью локального администратора.

Если раздел с функцией "Восстановление компьютера" не существует, появится сообщение о том, что раздел не найден. Нажмите кнопку **Quit** (Выход); разделы, которые можно удалить не существуют.

- 4 Нажмите кнопку **ОК**, чтобы удалить раздел.
- 5 При появлении диалогового окна подтверждения щелкните **Yes** (Да).  
Раздел будет удален, а раздел **c:\** увеличится на размер удаленного раздела. Чтобы проверить доступное пространство, в проводнике Windows щелкните правой кнопкой мыши диск **c:\** и выберите **Свойства**.
- 6 Нажмите кнопку **Готово**, чтобы закрыть окно отключения функции "Восстановление компьютера".

Перезапустите компьютер.



# Установка и замена компонентов

## Перед началом работы

В этом разделе описаны процедуры извлечения и установки компонентов компьютера. Если не указано иначе, в каждой процедуре подразумевается соблюдение следующих условий:

- Выполнены действия, описанные в разделе «Выключение компьютера».
- Были прочитаны сведения по безопасности в *Информационном руководстве по продуктам*.

## Рекомендуемые инструменты

Для выполнения процедур, описанных в этом документе, могут потребоваться следующие инструменты:

- Небольшая плоская отвертка
- Крестовая отвертка
- Небольшая пластиковая палочка
- Дискета или компакт-диск с программой обновления флэш-BIOS

## Завершение работы компьютера

Следуйте этим инструкциям во избежание повреждений компьютера и для собственной безопасности.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как приступить к выполнению операций данного раздела, выполните указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Ремонт компьютера может выполнять только квалифицированный специалист. На ущерб, вызванный неавторизованным обслуживанием, гарантия не распространяется.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Обращайтесь с компонентами и платами осторожно. Не следует дотрагиваться до компонентов и контактов платы. Держите плату за края или за металлическую монтажную пластину. Держите такие компоненты, как процессор, за края, а не за контакты.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** При отключении кабеля от сети беритесь за вилку или за специальную петлю на вилке. Не тяните за кабель. У некоторых кабелей имеется разъем с фиксирующими лапками; перед отключением кабеля такого типа нажмите на фиксирующие лапки. При разъединении разъемов старайтесь разносить их по прямой, чтобы контакты не погнулись. Аналогично, перед подключением кабеля убедитесь в правильной ориентации и соответствии частей разъемов.

- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание повреждения компьютера перед началом работы с внутренними компонентами компьютера выполните следующие действия.
  - 1 Рабочая поверхность должна быть ровной и чистой, чтобы не поцарапать крышку компьютера.
  - 2 Выключите компьютер.
  - 3 Убедитесь, что компьютер и все подключенные к нему устройства выключены. Если компьютер и подсоединенные к нему устройства не выключились автоматически при завершении работы компьютера, нажмите на 4 секунды кнопку питания.
  - 4 Если компьютер подключен к стыковочному устройству, отстыкуйте его. Инструкции можно найти в документации по стыковочному устройству.
- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Сначала отсоединяйте сетевой кабель от настенной розетки, а затем от компьютера.
  - 5 Отключите компьютер от всех телефонных и телекоммуникационных линий.
  - 6 Отсоедините компьютер и все подключенные к нему устройства от электросети, затем нажмите кнопку питания, чтобы снять остаточный заряд с системной платы.
- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Сначала подсоединяйте сетевой кабель к настенной розетке, а затем к компьютеру.
  - 7 Извлеките все установленные платы PC Card из гнезда PC Card.
  - 8 Закройте дисплей и, перевернув компьютер, положите его на ровную рабочую поверхность.
- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание повреждения системной платы перед обслуживанием компьютера необходимо вынуть главную батарею.
  - 9 Сдвинув и удерживая защелку отсека для аккумулятора на нижней панели компьютера, извлеките аккумулятор из отсека.
  - 10 Извлеките все установленные модули.
  - 11 Выньте жесткий диск.

## Жесткий диск

- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если вы извлекаете диск из компьютера в то время, когда он горячий, *не прикасайтесь* к металлическому корпусу жесткого диска.
- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Чтобы предотвратить потерю данных, выключите компьютер (см. стр. 28) перед тем, как извлечь жесткий диск. Не извлекайте жесткий диск, если компьютер включен, находится в ждущем или спящем режиме.
- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Жесткие диски крайне хрупкие, даже легкий удар может повредить диск.
- 🔍 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Корпорация Dell не гарантирует совместимости жестких дисков других компаний и не обеспечивает их поддержку.

Для замены жесткого диска в отделении для жесткого диска:

- 1 Выполните инструкции в разделе «Перед началом работы» на стр. 69.
- 2 Переверните компьютер и выверните винты жесткого диска.



➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Если жесткий диск вынут из компьютера, храните его в антистатической упаковке. Прочтите указания по безопасности, описанные в *Информационном руководстве по продуктам*.

- 3 Извлеките жесткий диск из компьютера.
- 4 Вытащите новый диск из упаковки.

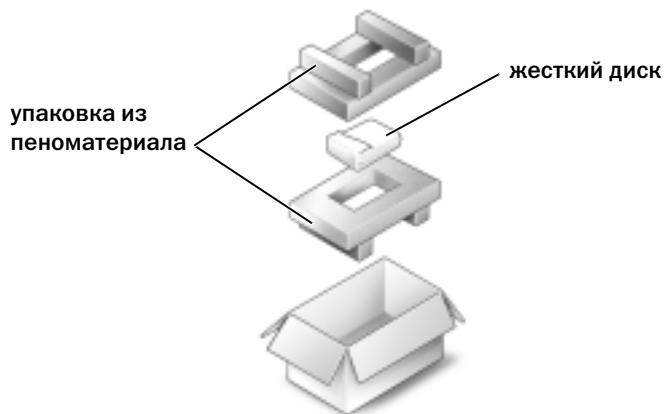
Сохраните оригинальную упаковку для хранения или транспортировки жесткого диска.

➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Надавливайте на диск с силой и равномерно, чтобы поместить его на место. При слишком сильном нажатии можно повредить разъем.

- 5 Вставьте жесткий диск в отсек и, нажимая на него, полностью вдвиньте его в отсек.
- 6 Вставьте на место и затяните винты.
- 7 Установите операционную систему на компьютер.
- 8 Установите на компьютер драйверы и утилиты.

## Возврат жесткого диска в компанию Dell

Возврат вашего старого жесткого диска в компанию Dell должен осуществляться в оригинальной или аналогичной упаковке из фольги. В противном случае жесткий диск может быть поврежден в процессе транспортировки.

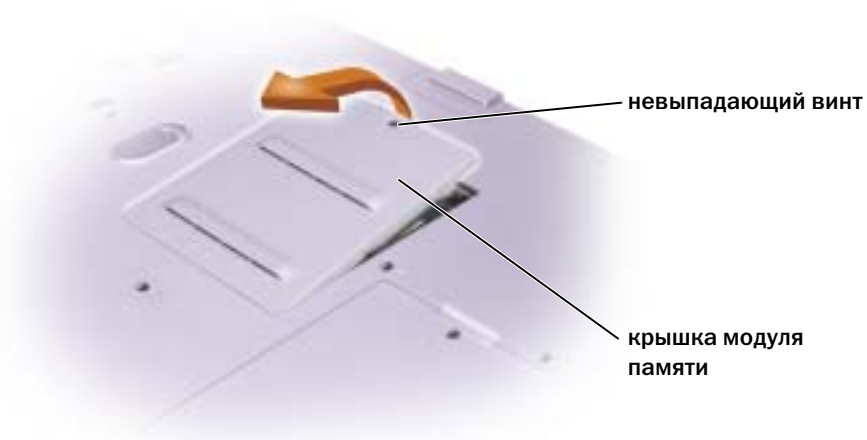


## Память

Объем оперативной памяти компьютера можно увеличить, установив на системную плату модули памяти. См. стр. 84 для получения информации о памяти, поддерживаемой вашим компьютером. Устанавливайте только те модули памяти, которые подходят для вашего компьютера.

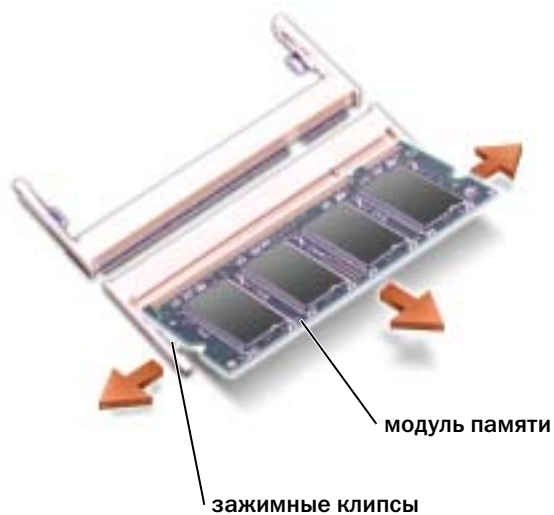
- 1 Выполните инструкции в разделе «Перед началом работы» на стр. 69.
- 2 Переверните компьютер, ослабьте невыпадающий винт в крышке модуля памяти и полностью снимите крышку с компьютера.





**ПРИМЕЧАНИЕ.** Модули памяти, приобретенные у компании DELL, подпадают под гарантию вашего компьютера.

- 3 При замене модуля памяти извлеките имеющийся модуль:
  - a Подушечками пальцев осторожно раскрывайте зажимные клипсы с каждой стороны разъема модуля памяти до тех пор, пока модуль памяти не выскочит.
  - b Выньте модуль из разъема.

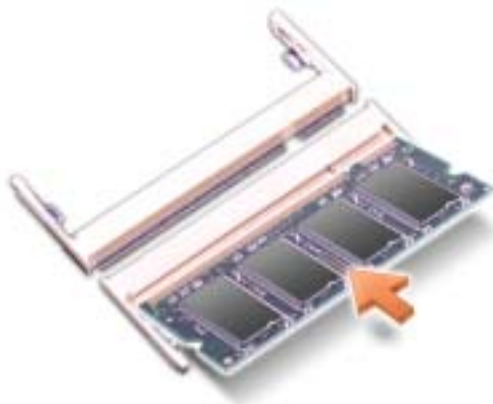


- 4 Заземлитесь и установите новый модуль памяти:



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если модуль памяти не будет установлен правильно, компьютер может не загружаться надлежащим образом. При этом никаких сообщений об ошибке не появится.

- a Совместите прорезь на краю разъема модуля со слотом в центре разъема.
- b Задвиньте модуль в слот до упора под углом 45 градусов и наклоняйте модуль вниз до щелчка. Если вы не услышали щелчка, выньте модуль и установите его еще раз.



- 5 Верните крышку на место.



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Если крышка модуля памяти плохо закрывается, извлеките модуль и попробуйте вставить его еще раз. Не закрывайте крышку силой, это может повредить компьютер.

- 6 Вставьте батарею в отсек для батареи или подсоедините адаптер переменного тока к компьютеру и к источнику электрического питания.
- 7 Включите компьютер.

При загрузке компьютера система распознает дополнительную оперативную память и автоматически обновляет информацию о конфигурации системы.

Для проверки объема памяти, установленной на компьютер, щелкните на кнопке **Пуск**, выберите **Справка и поддержка** и затем **Сведения о компьютере**.

## Модем и мини-плата PCI

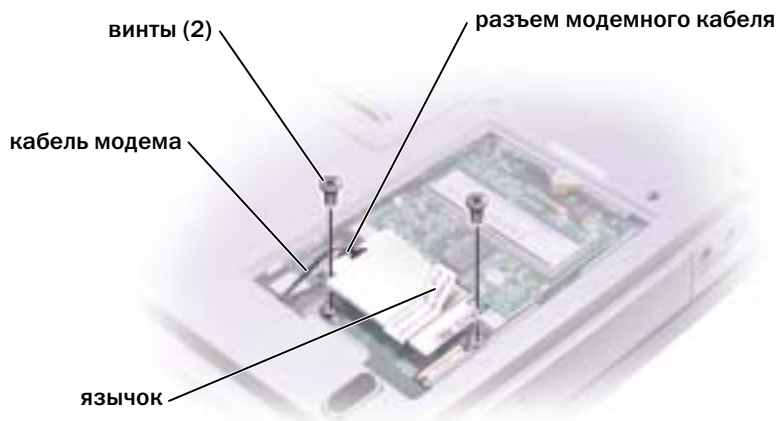
- 1 Выполните инструкции в разделе «Перед началом работы» на стр. 69.
- 2 Переверните компьютер, ослабьте винт крепления на крышке модема/мини-платы PCI и полностью снимите крышку с компьютера.



- 3 Продолжайте в соответствии с разделом:
  - Для подключения модема смотрите раздел «Добавление модема».
  - Информацию о подключении платы Mini PCI Card см. на стр. 76.

### Замена модема

- 1 Извлеките установленный модем:
  - a Выверните винты, прикрепляющие модем к системному блоку, и отложите их в сторону.
  - b Потяните вверх за прикрепленный язычок, чтобы вытащить модем из разъема в системном блоке, и разъедините кабель модема.



2 Подсоедините кабель модема к модему.

**ЗАМЕЧАНИЕ.** Разъемы кабеля подогнаны для правильной вставки, не прилагайте усилий при соединении.

3 Выровняйте модем с отверстиями для винтов и вдавите модем в разъем на системном блоке.

4 Затяните винты, чтобы прикрепить модем к системному блоку.

5 Верните крышку на место.

### Добавление мини-платы PCI

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Требованиями FCC категорически запрещено устанавливать платы Mini PCI, которые работают на частоте 5 ГГц, для беспроводных ЛВС (пункты 802.11a, 802.11a/b, 802.11a/b/g). Пользователь не должен устанавливать подобные устройства никогда. Только обученный технический персонал компании Dell имеет разрешение на установку плат Mini PCI, работающих на частоте 5 ГГц, для беспроводных ЛВС.

Если выполняется извлечение и/или установка мини-платы PCI, работающей на частоте 2,4 ГГц (пункты 802.11b, 802.11b/g), выполняйте инструкции, указанные ниже. Могут устанавливаться только изделия, разрешенные для использования в данном портативном компьютере. Разрешенные для использования мини-платы PCI можно приобрести только в компании Dell.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Пользователю разрешается извлекать и устанавливать платы PC Card, работающие на частоте 2,4 ГГц, для беспроводных ЛВС.

Если в комплект приобретаемого компьютера входит плата Mini PCI card, она уже установлена.

- 1 Если плата Mini PCI еще не установлена, перейдите на действие 2. При замене платы Mini сначала выньте старую плату.
  - a Отсоедините от мини-платы PCI все кабели.
  - b Освободите мини-плату PCI, раздвигая металлические защелки, пока плата слегка не выдвинется.
  - c Извлеките мини-плату PCI из разъема.



- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание повреждения мини-платы PCI никогда не размещайте кабели над или под платой.
- ➡ **ЗАМЕЧАНИЕ.** Разъемы сконструированы так, чтобы обеспечить правильность подсоединения. Если при установке чувствуется сопротивление, проверьте разъемы и измените направление установки платы.

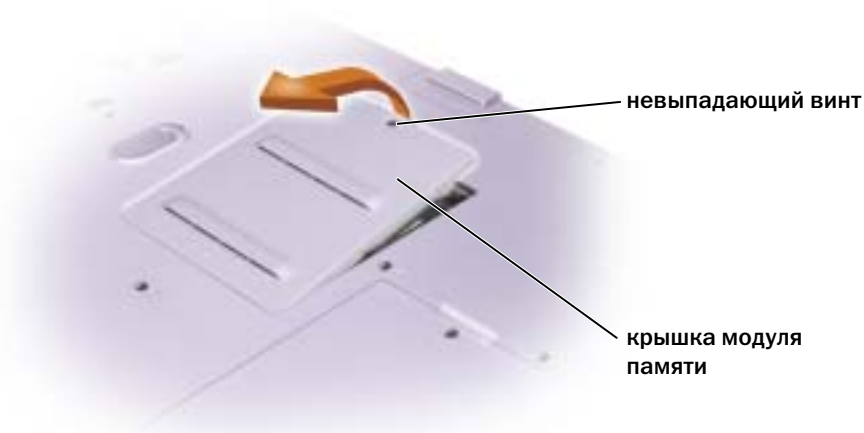
- 2 Совместите мини-плату PCI с разъемом, установив ее под углом 45 градусов, и нажатием установите ее в разъем до щелчка.



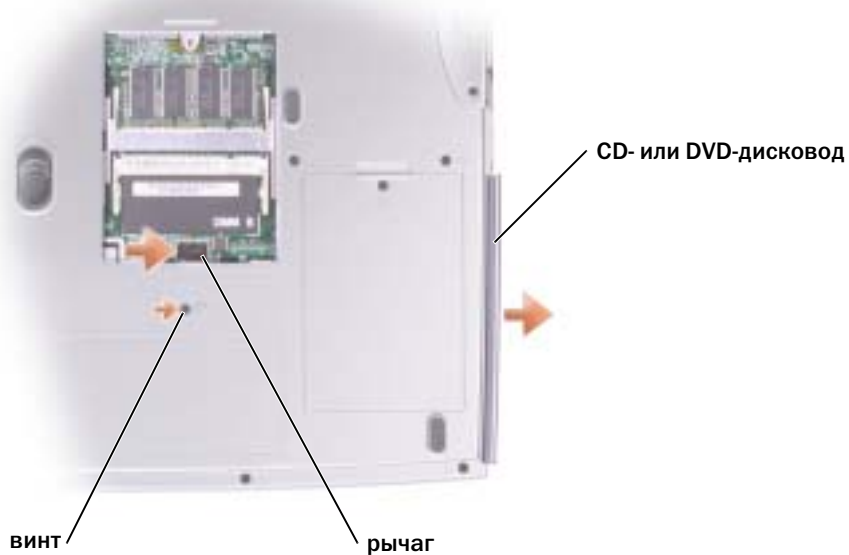
- 3 Подсоедините кабели антенны к плате Mini PCI.
- 4 Закройте крышку.

## CD или DVD дисковод

- 1 Выполните инструкции в разделе «Перед началом работы» на стр. 69.
- 2 Переверните компьютер, ослабьте невыпадающий винт в крышке модуля памяти и полностью снимите крышку с компьютера.



- 3 Выверните винт, обозначенный «O», рядом с крышкой модуля памяти.



- 4 Нажмите на рычаг рядом с разъемами модуля памяти в направлении стрелки на рычаге (по направлению к диску) для высвобождения диска.
- 5 Вытащите диск из отсека.

- 6 Плавно задвигайте новый диск в отсек до тех пор, пока диск полностью не разместится.
- 7 Вставьте на место винт, который был вывернут, когда выполнялся действие 3.
- 8 Установите на место крышку модуля памяти и винт.

## Клавиатура

- 1 Выполните инструкции в разделе «Перед началом работы» на стр. 69.
- 2 Используйте небольшую плоскую отвертку или пластиковое приспособление для открывания, чтобы сдвинуть правую сторону крышки соединения с прорезью, и снимите незакрепленную крышку с соединений и основания.



- 3 Приподнимите крышку для соединения и снимите ее с соединения и основания.
  - 4 Выньте четыре винта клавиатуры.
- ⚠️ ЗАМЕЧАНИЕ.** Колпачки для клавиш на клавиатуре хрупкие, легко смещаются, и их установка требует времени. Будьте осторожны во время разборки и манипулирования с клавиатурой.
- 5 Сдвиньте клавиатуру с основания и оставьте ее на соединениях с дисплеем таким образом, чтобы разъем клавиатуры оставался открытым.
  - 6 Приподнимите вверх и потяните разъем клавиатуры для того, чтобы отсоединить ее от разъема интерфейса, расположенного на системном блоке.



винты клавиатуры (4)



клавиатура

разъем клавиатуры

разъем интерфейса

7 Снимите клавиатуру с основания.

**ЗАМЕЧАНИЕ.** Во избежание повреждения контактов разъема равномерно вдвигайте разъем клавиатуры в разъем интерфейса на системном блоке и не переворачивайте разъем клавиатуры.


8 Соедините разъем заменяемой клавиатуры с разъемом интерфейса на системном блоке.



- 9** Вставьте четыре зажимных соединения клавиатуры в соответствующие им слоты и опустите клавиатуру в основание.  
Убедитесь в том, что все четыре зажимных соединения защелкнулись перед тем, как попытаться полностью установить клавиатуру.
- 10** Вставьте на место четыре винта клавиатуры.
- 11** Верните крышку соединений на место.

# Приложение

## Технические характеристики

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** С помощью управления режимом электропитания возможно ограничивать скорость процессора при работе компьютера от батареи, чтобы удовлетворялись требования системы охлаждения и/или требования системы электропитания.

---

### Микропроцессор

---

Микропроцессор	Процессор Intel® Pentium® 4 или Intel Celeron® для мобильных устройств
Кэш первого уровня	8 кб (внутренний)
Кэш второго уровня	512 Кб (Intel Pentium 4); 128 Кб (Intel Celeron)
Частота внешней шины	400/533 МГц

---

### Системная информация

---

Системный набор микросхем	Intel 852GMV
Разрядность шины данных	64 бит
Разрядность шины DRAM	64 бит
Разрядность адресной шины микропроцессора	32 бита

---

### Плата PC Card

---

Контроллер шины CardBus	TI PCI1510
Разъемы для плат PC Card	Поддерживает одну плату типа I и II
Поддерживаемые платы	3,3 и 5 В
Тип разъемов для плат PC Card	68-контактный
Разрядность передачи данных (макс.)	PCMCIA 16 бит CardBus 32 бита

---

**Память**


---

Разъемы модулей памяти	гнезда SODIMM, доступные 2 пользователям
Емкость модулей памяти	64, 128, 256 и 512 Мб
Тип оперативной памяти	2,5 В SODIMM
Стандартный объем оперативной памяти	128 Мб
Максимальный объем памяти	1 Гб
Время доступа памяти: тактовая частота	266 МГц

---

**Порты и разъемы**


---

Видео	15-контактная розетка
Аудио	разъем микрофона, разъем для стереонаушников/колонок
USB (2)	4-контактный USB 2.0-совместимый разъем
Модем	Разъем RJ-11
Ethernet LAN	Разъем RJ-45 (по выбору в некоторых странах)

---

**Средства связи**


---

Модем:

Тип	v.92 56K MDC
Контроллер	Программный модем
Interface	внутренняя шина AC'97
Сетевой адаптер	10/100 Ethernet LAN на системном диске

---

**Видео**

---

Тип видеоадаптера	прямая AGP-встроенная графика
Основной интерфейс	прямой интегрированный AGP
Видеоадаптер	Интегрированная Intel UMA
Видеопамять	1 Мб с Intel DVMТ до 32 Мб (с системной памятью 128 Мб) или 64 Мб (с системной памятью 256 Мб и более)
Интерфейс жидкокристаллического дисплея (ЖКД)	SPWG-B

---

**Аудио**

---

Тип аудиосистемы	АС'97 (программная аудиоплата)
Звуковой контроллер	Sigmatel 9750
Преобразование стереосигнала	18-бит (АЦП) и 20-бит (Ц-АП)
Интерфейсы:	
Внутренний	Шина PCI /АС'97
Внешний	разъем микрофона, разъем для стереонаушников/колонок
Динамики	Два динамика сопротивлением 8
Усилитель внутреннего динамика	канал 1.0 Вт на 8 Ом
Регулировка уровня звука	сочетания клавиш, программное меню

---

**Дисплей**


---

Тип (на активной матрице тонкопленочных транзисторов, TFT)	XGA
Размеры:	14,1 дюйма или 15 дюймов
Высота:	
14,1 дюйма	214,3 мм (8,4 дюйма)
15 дюймов	228,1 мм (8,99 дюйма)
Ширина:	
14,1 дюйма	285,7 мм (11,2 дюйма)
15 дюймов	304,1 мм (11,97 дюйма)
Диагональ:	
14,1 дюйма	359,16 мм (14,1 дюйма)
15 дюймов	382,4 мм (15,1 дюйма)
Максимальное разрешение	1024 x 768 при 16,8 миллиона цветов
Время ответа (стандартное)	20 мс возрастание (максимальное), 30 мс понижение (максимальное)
Частота обновления	60 Гц
Угол открытой крышки дисплея	0° (закрытое) до 180°
Угол просмотра:	
По горизонтали	±40°
По вертикали	+10°/-30°
Шаг зерна	0,28 x 0,28 мм
Энергопотребление:	
Панель с подсветкой (в среднем)	5,2 Вт
Настройка	Для настройки яркости используются комбинации клавиш

---

**Клавиатура**

---

Количество клавиш	85 (США и Канада); 86 (Европа); 90 (Япония)
Проседание клавиш при нажатии	2,7 мм ± 0,3 (0,11 дюйма ± 0,016 дюйма)
Шаг между клавишами	19,05 мм ± 0,3 мм (0,75 дюйма ± 0,012 дюйма)
Раскладка клавиатуры	QWERTY/AZERTY/Kanji

---

**Сенсорная панель Touch Pad**

---

Разрешение по осям X/Y (режим графики таблиц)	240 знаков на дюйм
Размер:	
Ширина	64,88 мм (2,55 дюйма), чувствительная область
Высота	48,88 мм (1,92 дюйма), прямоугольник

---

**Аккумулятор (8-элементный)**

---

Тип	8-элементный литиево-ионный «интеллектуальный» аккумулятор (65 Вт-ч)
Размеры:	
Глубина	122,5 мм (4,8 дюйма)
Высота	19,2 мм (0,76 дюйма)
Ширина	147,5 мм (5,8 дюймов)
Масса	0,470 кг (1,03 фунтов)
Напряжение	14,8 В постоянного тока
Емкость	4300 мА-ч
Долговечность работы	может быть значительно сокращена в определённых энергоёмких условиях См. стр. 29 для получения дополнительной информации о сроке службы батареи.
Срок службы (приблизительно)	300 разрядных/зарядных циклов
Диапазон температур:	
Зарядка/разрядка	0° - 35°C (32° - 95°F)
Для хранения	-40° до 65°C (-40° до 149°F)

---

**Аккумулятор (12-элементный)**


---

Тип	12-элементный литиево-ионный «интеллектуальный» аккумулятор (96 Вт-ч)
Размеры:	
Глубина	122,5 мм (4,8 дюйма)
Высота	19,2 мм (0,76 дюйма)
Ширина	147,5 мм (5,8 дюймов)
Масса	0,615 кг (1,35 фунтов)
Напряжение	14,8 В постоянного тока
Емкость	6450 мА-ч
Долговечность работы	может быть значительно сокращена в определённых энергоёмких условиях См. стр. 29 для получения дополнительной информации о сроке службы батареи.
Срок службы (приблизительно)	300 разрядных/зарядных циклов
Диапазон температур:	
Зарядка/разрядка	0° - 35°C (32° - 95°F)
Для хранения	-40° до 65°C (-40° до 149°F)

---

**Адаптер переменного тока**


---

Входное напряжение	от 100 до 240 В переменного тока
Входной ток (максимальный)	1,5 А
Входная частота	от 50 до 60 Гц
Выходной ток	5,62 А (максимум при 4-секундном импульсе); 4,62 А (длительно)
Выходная мощность	90 Вт стандартно
Номинальное напряжение	19,5 В постоянного тока
Размеры:	
Высота	34,2 мм (1,35 дюйма)
Ширина	60,9 мм (2,4 дюйма)
Глубина	153,4 мм (6,04 дюйма)



---

**Адаптер переменного тока (продолжение)**

---

Вес (с кабелями)	0,46 кг (1,0 фунтов)
Диапазон температур:	
Для работы	0° до 35°C (32° до 95°F)
Для хранения	-40° до 65°C (-40° до 149°F)

---

**Физические характеристики**

---

**Высота**

14,1-дюймовый дисплей	44,5 - 47,95 мм (1,75 дюйма - 1,89 дюйма)
15-дюймовый дисплей	46,5 - 48,3 мм (1,83 дюйма - 1,90 дюйма)

**Ширина**

14,1-дюймовый дисплей	329 мм (12,9 дюйма)
15-дюймовый дисплей	335 мм (13,1 дюйма)

**Глубина**

14,1-дюймовый дисплей	275 мм (10,8 дюйма)
15-дюймовый дисплей	275 мм (10,8 дюйма)

**Вес:**

С CD-дисководом, 8-элементной батареей и 14,1-дюймовым дисплеем	3,3 кг (7,17 фунтов)
С CD-дисководом, 12-элементной батареей и 14,1-дюймовым дисплеем	3,4 кг (7,57 фунтов)
С CD-дисководом, 8-элементной батареей и 15-дюймовым дисплеем	3,5 кг (7,66 фунтов)
С CD-дисководом, 12-элементной батареей и 15-дюймовым дисплеем	3,7 кг (8,07 фунтов)

---

**Требования к окружающей среде**

---

**Диапазон температур:**

Для работы	0° до 35°C (32° до 95°F)
Для хранения	-40° до 65°C (-40° до 149°F)

**Относительная влажность (макс.):**

Для работы	от 10 до 90 % (без конденсации)
------------	---------------------------------

---

**Требования к окружающей среде (продолжение)**


---

Для хранения	от 5 до 95 % (без конденсации)
Максимальная вибрация:	
Для работы	0,6 GRMS
Для хранения	1,3 GRMS
Максимальный удар (измеренный при исходном положении головки накопителя на жестких дисках и при полусинусоидальном импульсе 2 мс):	
Для работы	122 g
Для хранения	163 g
Высота над уровнем моря (макс.):	
Для работы	от 15,2 до 3048 м (от 50 до 10000 футов)
Для хранения	от 15,2 до 10668 м (от 50 до 35000 футов)

## Использование программы установки системы

### Обзор



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Ваша операционная система может автоматически настраивать большую часть существующих в программе установки системы опций, отменяя таким образом опции, установленные вами с помощью программы установки системы. За дополнительной информацией относительно настройки свойств вашей операционной системы обращайтесь в Центр Справки и поддержки. Для открытия справки см. стр. 9.

Изображения системных установок показывают информацию о действующих установках вашего компьютера, например:

- Конфигурация системы
- Последовательность загрузки
- Загрузочная (стартовая) конфигурация и установки конфигурации стыковочного устройства
- Базовые установки конфигурации устройства
- Установки системы безопасности и пароля жесткого диска



**ЗАМЕЧАНИЕ.** Не меняйте настройки программы установки системы, если вы не являетесь опытным пользователем компьютера или не уполномочены сделать это техническим представителем Dell. Некоторые изменения могут привести к неправильной работе компьютера.

## Просмотр экранов установки системы

- 1 Включите (или перезапустите) компьютер
- 2 Когда появится логотип DELL™, немедленно нажмите клавишу <F2>. Если вы не успели вовремя нажать эту клавишу и появился экран с логотипом Windows, дождитесь появления рабочего стола Windows. Затем завершите работу компьютера (см. стр. 28). и попробуйте еще раз.

## Экраны установки системы



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для получения информации о специфических символах на изображении системных установок выделите символ и обратитесь к полю **Help** (Справка) на экране.

В каждом экране в левой части указаны параметры установки системы. Справа от каждого параметра показаны его настройки или значение. Настройки, выделенные белым шрифтом, можно изменять. Параметры или значения, которые изменить нельзя (так как они определяются компьютером), отображаются менее ярко.

В правом верхнем углу экрана отображается справка по выделенному параметру, а в правом нижнем углу информация о компьютере. Управляющие клавиши программы настройки системы отображаются в нижней части экрана.

## Часто используемые параметры

Чтобы новые настройки некоторых параметров начали действовать, требуется перезагрузка.

### Изменение последовательности загрузки

*Последовательность загрузки* или *порядок загрузки* указывает компьютеру путь для поиска программного обеспечения, необходимого для запуска операционной системы. Вы можете контролировать последовательность загрузки и включить/отключить устройства с помощью страницы **Boot Order** (Порядок загрузки) программы установки системы.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для изменения последовательности загрузки в режиме «только один раз» см. стр. 92.

На странице **Boot Order** (Порядок загрузки) приводится общий список загружаемых устройств, которые могут быть установлены на ваш компьютер, включая (но не только) следующие устройства:

- **Накопитель на дискетах**
- **Модульный отсек накопителя на жестких дисках**
- **Внутренний накопитель на жестких дисках**
- **CD/DVD/CD-RW-дисковод**

Во время процедуры загрузки компьютер берет устройства с начала списка и проверяет каждое на наличие загрузочных файлов операционной системы. Если компьютер находит эти файлы, поиск прекращается и запускается операционная система.

Для управления загрузочными устройствами выберите (выделите) устройство, нажав клавишу со стрелкой вверх или клавишу со стрелкой вниз, а затем включите или отключите устройство или измените его позицию в списке.

- Для включения или отключения устройства выделите его. Включенные устройства обозначены белым и отмечены стрелкой слева от них; отключенные устройства обозначены синим или затемнены и не отмечены галочкой.
- Нажмите клавишу со стрелкой влево или вправо, чтобы изменить параметр.
- Чтобы изменить положение устройства в списке, выделите устройство и нажмите клавишу <u> или <d> (без учета регистра)- для перемещения этого устройства вверх или вниз по списку.

Последовательность загрузки вступает в силу после сохранения изменений и выхода из программы настройки системы.

### **Проведение загрузки в режиме «только один раз»**

Можно установить однократную последовательность загрузки, не входя в программу настройки системы. Эту процедуру также можно использовать для загрузки программы Dell Diagnostics из раздела Diagnostics Utility на жестком диске.

- 1 Выключите компьютер.
- 2 Если компьютер подключен к стыковочному устройству, отстыкуйте его. Инструкции см. в документации, поставляемой со стыковочным устройством.
- 3 Подключите компьютер к электросети.
- 4 Включите компьютер. При появлении логотипа DELL™ сразу нажмите <F12>. Если вы не успели вовремя нажать эту клавишу и появился экран с логотипом Windows, дождитесь появления рабочего стола Windows. Затем выключите компьютер и повторите попытку.
- 5 Когда появится список загрузочных устройств, выделите устройство, с которого нужно загрузиться, и нажмите клавишу <Enter>.

Компьютер загрузится с выбранного устройства.

При следующей перезагрузке компьютера выполняется предыдущий порядок загрузки.

## **Оптимизация работы системы и батареи**

### **Обзор работы системы**

Производительность системы может быть сокращена в зависимости от определенных условий с целью предотвратить автоматическое завершение работы системы и возможную потерю данных. Условия снижения производительности системы:

**НАГРЕВАНИЕ ПРОЦЕССОРА** — Производительность снижается в том случае, если температура системы превышает установленные температурные параметры. Данное сокращение производительности помогает регулировать температуру системы и поверхности, что предотвращает отключение компьютера, вызванное перегреванием процессора.

**Производительность адаптера переменного тока** — Производительность сокращается в том случае, если компьютер работает от переменного тока и потребление энергии превышает установленные для адаптера переменного тока параметры. Данное сокращение производительности гарантирует, что система не будет потреблять больше энергии, чем позволяет адаптер переменного тока.

**Емкость батареи** — Производительность снижается в том случае, если компьютер работает от батареи и потребление энергии превышает емкость батареи или выходит за пределы допустимого уровня разрядки, или в том случае, если поверхность батареи нагревается до температуры выше 60°C.

## Оптимизация потребления питания и время заряда батареи

В течение примерно 3 часов адаптер переменного тока производит подзарядку полностью разряженной батареи при выключенном компьютере. Время подзарядки значительно увеличивается, если компьютер включен и работает с высокой скоростью процессора и активностью системы. Если вы эксплуатируете компьютер с высокой активностью системы в течение длительных периодов времени и не подзаряжаете батарею, постарайтесь использовать систему при низком режиме потребления питания. Низкий режим потребления питания может увеличить время действия заряда батареи и продлить срок службы батареи. В зависимости от уровня активности системы производительность системы может быть снижена. Для установки Низкого режима потребления питания:



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Вы можете также щелкнуть на значок расхода питания в панели задач.

- 1 Щелкните кнопку **Пуск** → **Панель управления** → **Производительность и обслуживание** → **Параметры питания**.
- 2 Щелкните на вкладке **Power Schemes** (Схемы питания).
- 3 В выпадающем меню **Power schemes** (Схемы питания) щелкните на **Low Power Mode** (Низкий режим потребления питания).

Для получения дополнительной информации по управлению потреблением электроэнергии см. файл *Справка Dell Inspiron*. Для получения доступа к файлу справки см. стр. 9.

## Регулируемая скорость вентилятора

Для предотвращения перегрева компьютер регулирует скорость вентилятора. Вентилятор работает постоянно, скорость вентилятора зависит от использования. Работающий вентилятор шумит, что является нормальным и не указывает на неисправность.

## Политика технической поддержки Dell (только для США)

Для предоставления технической помощи с привлечением технического специалиста потребуются сотрудничество со стороны покупателя и его участие в процессе поиска неисправностей. При этом предусматривается восстановление операционной системы, применяемого программного обеспечения и драйверов устройств в состояние первоначальной конфигурации по умолчанию, поставленной Dell, а также проверка надлежащего функционирования компьютера и всего оборудования, установленного Dell. В дополнение к этой технической поддержке с привлечением техника, существует техническая поддержка он-лайн на [support.dell.com](http://support.dell.com). Возможно приобретение дополнительных возможностей технической поддержки.

Dell обеспечивает ограниченную техническую поддержку для компьютера и любого программного обеспечения и периферийных устройств типа «Установлено Dell»<sup>1</sup>. Поддержка всех программных продуктов и периферийных устройств, произведенных третьей стороной, предоставляется первоначальным производителем продукта, включая продукты, приобретенные и/или установленные с участием компаний Dell Software and Peripherals, Readyware и Custom Factory Integration<sup>2</sup>.

- <sup>1</sup> Ремонтное обслуживание предоставляется в соответствии с условиями вашего гарантийного талона и любого другого выбранного контракта на сервисное обслуживание, заключенного при приобретении компьютера.
- <sup>2</sup> На все стандартные компоненты Dell, входящие в проект Custom Factory Integration (CFI), распространяется стандартная ограниченная гарантия Dell на компьютер. Однако компания Dell также меняет по программе замены деталей все нестандартные компоненты оборудования, произведенные иным производителем, которые были интегрированы согласно CFI, на период действия контракта на обслуживание компьютера.

### **Описание программного обеспечения и периферии типа «Установлено Dell»**

Установленное Dell программное обеспечение включает операционную систему и некоторые приложения, которые устанавливаются на компьютер в процессе производства (Microsoft® Office, Norton Antivirus и другие).

Установленные Dell периферийные устройства включают все внутренние платы расширения, модульные отсеки марки Dell или вспомогательные устройства PC Card. Кроме того, сюда включены все мониторы марки Dell, клавиатуры, мыши, колонки, микрофоны для телефонных модемов, компоновочные блоки/размножители портов, сетевые продукты и все необходимые кабели.

### **Определение программного обеспечения и периферийных устройств «Третьей стороны»**

Произведенные другими производителями программы и периферийные устройства включают любые периферийные устройства или программные продукты, проданные компанией Dell, но не под маркой Dell (принтеры, сканеры, камеры, игры и т.д.) Поддержка всех программных продуктов и периферийных устройств, произведенных-сторонними изготовителями, предоставляется первоначальным производителем продукта.

## **Обращение в Dell**

Связаться с Dell по электронным каналам связи можно на следующих веб-сайтах.

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (техническая поддержка)
- **premiersupport.dell.com** (техническая поддержка для учреждений образования, правительственных организаций, медицинских учреждений, клиентов среднего/крупного бизнеса, включая клиентов категории Первый, Платиновый и Золотой)

Веб-адреса для вашей страны содержатся в соответствующем разделе таблицы.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Телефонные номера для бесплатного звонка предназначены для использования в той стране, для которой они указаны.

Для обращения в корпорацию Dell пользуйтесь электронными адресами, кодами и телефонами, указанными в таблице. Чтобы выяснить, какие коды следует использовать, обратитесь к оператору местной или международной телефонной службы.

<b>Страна (город), международный код доступа, код страны, код города</b>	<b>Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты</b>	<b>Коды регионов, местные номера и бесплатные номера</b>
<b>Австралия (Сидней)</b> Код выхода на международную линию: <b>0011</b> Код страны: <b>61</b> Код города: <b>2</b>	Эл. почта (Австралия): au_tech_support@dell.com	
	Эл. почта (Новая Зеландия): nz_tech_support@dell.com	
	Домашние пользователи и малые предприятия	1-300-655-533
	Правительство и торговые предприятия	бесплатный номер: 1-800-633-559
	Отдел привилегированных счетов (ОПС)	бесплатный номер: 1-800-060-889
	Отдел обслуживания клиентов	бесплатный номер: 1-800-819-339
	Техническая поддержка (переносные устройства и настольные компьютеры)	бесплатный номер: 1-300-655-533
	Техническая поддержка (серверы и рабочие станции)	бесплатный номер: 1-800-733-314
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 1-800-808-385
Отдел торговых операций	бесплатный номер: 1-800-808-312	
Факс	бесплатный номер: 1-800-818-341	
<b>Австрия (Вена)</b> Код выхода на международную линию: <b>900</b> Код страны: <b>43</b> Код города: <b>1</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: tech_support_central_europe@dell.com	
Отдел продаж для домашних пользователей/малых предприятий	0820 240 530 00	
Факс отдела продаж для домашних пользователей/малых предприятий	0820 240 530 49	
Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий	0820 240 530 14	
Отдел обслуживания клиентов с привилегированными счетами/корпоративных клиентов	0820 240 530 16	
Отдел технической поддержки домашних пользователей/малых предприятий	0820 240 530 14	
Отдел технической поддержки клиентов с привилегированными счетами/корпоративных клиентов	0660 8779	
Коммутатор	0820 240 530 00	

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>Американские Виргинские острова</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-877-673-3355
<b>Ангилья</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 800-335-0031
<b>Антигуа и Барбуда</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-805-5924
<b>Антильские острова (Нидерланды)</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	001-800-882-1519
<b>Аргентина (Буэнос Айрес)</b>	Веб-узел: <b>www.dell.com.ar</b> Эл. почта: <b>us_latin_services@dell.com</b> Электронная почта для настольных и портативных компьютеров: <b>la-techsupport@dell.com</b> Электронная почта для серверов и оборудования для хранения информации марки EMC®: <b>la_enterprise@dell.com</b>	бесплатный номер: 0-800-444-0730 бесплатный номер: 0-800-444-0733 бесплатный номер: 0-800-444-0724 0-810-444-3355
Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>54</b> Код города: <b>11</b>	Отдел обслуживания клиентов Техническая поддержка Службы технической поддержки Отдел продаж	
<b>Аруба</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 800-1578
<b>Багамы</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-278-6818
<b>Барбадос</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-534-3066
<b>Бельгия (Брюссель)</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Адрес электронной почты для клиентов, говорящих на французском языке: <b>support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</b>	
Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>32</b> Код города: <b>2</b>	Отдел технической поддержки Факс отдела технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Отдел продаж для крупных предприятий Факс Коммутатор	02 481 92 88 02 481 92 95 02 713 15 .65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00
<b>Венесуэла</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	8001-3605



Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>Великобритания (Брэкнелл)</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>44</b> Код города: <b>1344</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Веб-узел отдела обслуживания: <b>support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp</b> Эл. почта: <b>dell_direct_support@dell.com</b> Отдел технической поддержки (корпоративные клиенты/клиенты с привилегированными счетами/крупные клиенты [1000+ служащих]) Техническая поддержка (непосредственная поддержка и поддержка по общим вопросам) Отдел обслуживания клиентов с глобальными счетами Отдел обслуживания домашних пользователей и малых предприятий Отдел обслуживания корпоративных клиентов Отдел обслуживания клиентов с привилегированными счетами (500–5000 сотрудников) Отдел обслуживания центрального правительства Отдел обслуживания местных органов управления и образования Отдел обслуживания учреждений здравоохранения Отдел продаж для домашних пользователей и малых предприятий Отдел продаж корпоративного/государственного сектора Факс отдела по работе с домашними пользователями и малыми предприятиями	0870 908 0500 0870 908 0800 01344 373 186 0870 906 0010 01344 373 185 0870 906 0010 01344 373 193 01344 373 199 01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456 0870 907 4006
<b>Бермуды</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-342-0671
<b>Боливия</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 800-10-0238
<b>Бразилия</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>55</b> Код города: <b>51</b>	Веб-узел: <b>www.dell.com/br</b> Отделы поддержки пользователей и технической поддержки Факс отдела технической поддержки Факс отдела обслуживания клиентов Отдел продаж	0800 90 3355 51 481 5470 51 481 5480 0800 90 3390
<b>Британские Виргинские острова</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-278-6820

<b>Страна (город), международный код доступа, код страны, код города</b>	<b>Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты</b>	<b>Коды регионов, местные номера и бесплатные номера</b>
<b>Бруней</b> Код страны: <b>673</b>	Отдел технической поддержки клиентов (Пинанг, Малайзия)	604 633 4966
	Отдел обслуживания клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Отдел торговых операций (Пенанг, Малайзия)	604 633 4955
<b>Гайана</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-877-270-4609
<b>Гватемала</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-999-0136
<b>Германия (Ланген)</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>49</b> Код города: <b>6103</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
	Эл. почта: tech_support_central_europe@dell.com	
	Отдел технической поддержки	06103 766-7200
	Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий	0180-5-224400
	Отдел обслуживания клиентов из категории Глобальный сегмент	06103 766-9570
	Отдел обслуживания клиентов с привилегированными счетами	06103 766-9420
	Отдел обслуживания клиентов с крупными счетами	06103 766-9560
Отдел обслуживания клиентов со счетами из государственного бюджета	06103 766-9555	
Коммутатор	06103 766-7000	
<b>Гонконг</b> Код выхода на международную линию: <b>001</b> Код страны: <b>852</b>	Веб-узел: <b>support.ap.dell.com</b>	
	Электронная почта (отдел технической поддержки): apsupport@dell.com	
	Техническая поддержка (Dimension и Inspiron)	2969 3188
	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision)	2969 3191
	Техническая поддержка (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ и PowerVault™)	2969 3196
	Отдел обслуживания клиентов	3416 0910
	Для крупных предприятий	3416 0907
	Программы обслуживания клиентов во всем мире	3416 0908
Подразделение по работе со средними предприятиями	3416 0912	
Подразделение по работе домашними пользователями и малыми предприятиями	2969 3105	
<b>Гренада</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-540-3355

<b>Страна (город), международный код доступа, код страны, код города</b>	<b>Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты</b>	<b>Коды регионов, местные номера и бесплатные номера</b>
<b>Греция</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>00</b>	Эл. почта: <b>support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/</b>	
Код страны: <b>30</b>	Отдел технической поддержки	00800-44 14 95 18
	Служба технической поддержки для клиентов со статусом Золотой	00800-44 14 00 83
	Коммутатор	2108129810
	Коммутатор службы технической поддержки для клиентов со статусом Золотой	2108129811
	Отдел продаж	2108129800
	Факс	2108129812
<b>Дания (Копенгаген)</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>00</b>	Эл. почта: <b>support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/</b>	
Код страны: <b>45</b>	Отдел технической поддержки	7023 0182
	Отдел обслуживания клиентов (сопутствующее)	7023 0184
	Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий	3287 5505
	Коммутатор (сопутствующее обслуживание)	3287 1200
	Факс-коммутатор (сопутствующее обслуживание)	3287 1201
	Коммутатор (домашние пользователи/малые предприятия)	3287 5000
	Факс-коммутатор (домашние пользователи/малые предприятия)	3287 5001
<b>Доминиканская республика</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-278-6821
<b>Доминиканская Республика</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-148-0530
<b>Индия</b>	Отдел технической поддержки	1600 33 8045
	Отдел продаж (для крупных корпоративных клиентов)	1600 33 8044
	Отдел продаж (для домашних пользователей и малых предприятий)	1600 33 8046

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>Ирландия (Черривуд)</b> Код выхода на международную линию: <b>16</b> Код страны: <b>353</b> Код города: <b>1</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: <b>dell_direct_support@dell.com</b> Отдел технической поддержки Отдел технической поддержки в Великобритании (звонок только с территории Великобритании) Отдел обслуживания домашних пользователей Отдел обслуживания малых предприятий Отдел обслуживания клиентов в Великобритании (звонок только с территории Великобритании) Отдел обслуживания корпоративных клиентов Отдел обслуживания корпоративных клиентов (звонок только с территории Великобритании) Отдел продаж в Ирландии Отдел продаж в Великобритании (звонок только с территории Великобритании) Факс/факс отдела продаж Коммутатор	1850 543 543 0870 908 0800 01 204 4014 01 204 4014 0870 906 0010 1850 200 982 0870 907 4499 01 204 4444 0870 907 4000 01 204 0103 01 204 4444
<b>Испания (Мадрид)</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>34</b> Код города: <b>91</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: <b>support.euro.dell.com/es/es/emaildell/</b> <b>Домашние пользователи и малые предприятия</b> Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Отдел продаж Коммутатор Факс <b>Корпоративные клиенты</b> Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Коммутатор Факс	902 100 130 902 118 540 902 118 541 902 118 541 902 118 539 902 100 130 902 115 236 91 722 92 00 91 722 95 83

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>Италия (Милан)</b>	Веб-узел: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Код выхода на международную линию: <b>00</b>	Эл. почта: <a href="mailto:support.euro.dell.com/it/it/emaildell/">support.euro.dell.com/it/it/emaildell/</a>	
Код страны: <b>39</b>	<b>Домашние пользователи и малые предприятия</b>	
Код города: <b>02</b>	Отдел технической поддержки	02 577 826 90
	Отдел обслуживания клиентов	02 696 821 14
	Факс	02 696 821 13
	Коммутатор	02 696 821 12
	<b>Корпоративные клиенты</b>	
	Отдел технической поддержки	02 577 826 90
	Отдел обслуживания клиентов	02 577 825 55
	Факс	02 575 035 30
	Коммутатор	02 577 821
<b>Каймановы острова</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-805-7541
<b>Канада (Северный Йорк, Онтарио)</b>	Состояние интерактивного заказа: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>	
Код выхода на международную линию: <b>011</b>	Автоматическая служба технической поддержки AutoTech	бесплатный номер: 1-800-247-9362
	Отдел обслуживания клиентов (семейные/малые торговые предприятия)	бесплатный номер: 1-800-847-4096
	Отдел обслуживания пользователей (средние и крупные предприятия, правительственные организации)	бесплатный номер: 1-800-326-9463
	Отдел технической поддержки (семейные/малые торговые предприятия)	бесплатный номер: 1-800-847-4096
	Отдел технической поддержки (средние и крупные предприятия, правительственные организации)	бесплатный номер: 1-800-387-5757
	Отдел продаж (домашние пользователи/малые предприятия)	бесплатный номер: 1-800-387-5752
	Отдел продаж (средние и крупные предприятия, правительственные организации)	бесплатный номер: 1-800-387-5755
	Отдел продаж запасных частей и отдел расширенного обслуживания и продаж	1 866 440 3355

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>Китай (Ксаймен)</b> Код страны: <b>86</b> Код города: <b>592</b>	Веб-сайт технической поддержки: <b>support.dell.com.cn</b> Электронная почта (отдел технической поддержки): <a href="mailto:cn_support@dell.com">cn_support@dell.com</a> Электронный адрес отдела обслуживания клиентов: <a href="mailto:customer_cn@dell.com">customer_cn@dell.com</a> Факс отдела технической поддержки Техническая поддержка (Dimension™ и Inspiron™) Техническая поддержка (Dell Precision™, OptiPlex™ и Latitude™) Техническая поддержка (серверы и устройства хранения) Техническая поддержка (проекторы, карманные компьютеры, коммутаторы, маршрутизаторы и т.д.) Техническая поддержка (принтеры) Отдел обслуживания клиентов Факс отдела обслуживания клиентов Домашние пользователи и малые предприятия Отдел привилегированных счетов Счета крупных корпораций GCP Основные счета крупных корпоративных счетов Счета крупных корпораций, север Крупные корпоративные счета правительственных организаций и учреждений образования, север Счета крупных корпораций, восток Крупные корпоративные счета правительственных организаций и учреждений образования, восток Крупные корпоративные счета очередников Счета крупных корпораций, юг Счета крупных корпораций, запад Крупные корпоративные счета, комплектующие	592 818 1350 бесплатный номер: 800 858 2969 бесплатный номер: 800 858 0950 бесплатный номер: 800 858 0960 бесплатный номер: 800 858 2920 бесплатный номер: 800 858 2311 бесплатный номер: 800 858 2060 592 818 1308 бесплатный номер: 800 858 2222 бесплатный номер: 800 858 2557 бесплатный номер: 800 858 2055 бесплатный номер: 800 858 2628 бесплатный номер: 800 858 2999 бесплатный номер: 800 858 2955 бесплатный номер: 800 858 2020 бесплатный номер: 800 858 2669 бесплатный номер: 800 858 2572 бесплатный номер: 800 858 2355 бесплатный номер: 800 858 2811 бесплатный номер: 800 858 2621
<b>Колумбия</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	980-9-15-3978

<b>Страна (город), международный код доступа, код страны, код города</b>	<b>Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты</b>	<b>Коды регионов, местные номера и бесплатные номера</b>
<b>Корея (Сеул)</b> Код выхода на международную линию: <b>001</b> Код страны: <b>82</b> Код города: <b>2</b>	Отдел технической поддержки	бесплатный номер: 080-200-3800
	Отдел продаж	бесплатный номер: 080-200-3600
	Отдел обслуживания клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Факс	2194-6202
	Коммутатор	2194-6000
	Техническая поддержка (электронные устройства и принадлежности)	бесплатный номер: 080-200-3801
<b>Коста-Рика</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	0800-012-0435
<b>Латинская Америка</b>	Отдел технической поддержки клиентов (Остин, Техас, США)	512 728-4093
	Отдел обслуживания клиентов (Остин, Техас, США)	512 728-3619
	Факс (Техническая поддержка и обслуживание покупателей) (Остин, Техас, США)	512 728-3883
	Отдел продаж (Остин, Техас, США)	512 728-4397
	Факс отдела продаж (Остин, Техас, США)	512 728-4600 или 512 728-3772
<b>Люксембург</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>352</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: tech_be@dell.com	
	Отдел технической поддержки (Брюссель, Бельгия)	3420808075
	Отдел продаж для домашних пользователей/малых предприятий (Брюссель, Бельгия)	бесплатный номер: 080016884
	Отдел продаж для крупных предприятий (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 00
	Обслуживание пользователей (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 19
	Факс (Брюссель, Бельгия)	02 481 92 99
	Коммутатор (Брюссель, Бельгия)	02 481 91 00
<b>Макао</b> Код страны: <b>853</b>	Отдел технической поддержки	бесплатный номер: 0800 105
	Отдел обслуживания клиентов (Сямынь, Китай)	34 160 910
	Отдел торговых операций (Сямынь, Китай)	29115693

<b>Страна (город), международный код доступа, код страны, код города</b>	<b>Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты</b>	<b>Коды регионов, местные номера и бесплатные номера</b>
<b>Малайзия (Пинанг)</b>	Веб-узел: <b>support.ap.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>00</b>	Техническая поддержка (Dell Precision, OptiPlex и Latitude)	бесплатный номер: 1 800 88 0193
Код страны: <b>60</b>	Техническая поддержка (Dimension, Inspiron, электронные устройства и принадлежности)	бесплатный номер: 1 800 88 1306
Код города: <b>4</b>	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 1800 88 1386
	Поддержка пользователей (Пинанг, Малайзия)	04 633 4949
	Отдел торговых операций	бесплатный номер: 1 800 888 202
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 1 800 888 213
<b>Мексика</b>	Отдел технической поддержки клиентов	001-877-384-8979
Код выхода на международную линию: <b>00</b>		или 001-877-269-3383
Код страны: <b>52</b>	Отдел продаж	50-81-8800
		или 01-800-888-3355
	Отдел обслуживания клиентов	001-877-384-8979
		или 001-877-269-3383
	Главный офис	50-81-8800
		или 01-800-888-3355
<b>Монтсеррат</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-278-6822
<b>Нидерланды (Амстердам)</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>00</b>	Отдел технической поддержки	020 674 45 00
Код страны: <b>31</b>	Факс отдела технической поддержки	020 674 47 66
Код города: <b>20</b>	Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий	020 674 42 00
	Отдел сопутствующего обслуживания клиентов	020 674 4325
	Отдел продаж для домашних пользователей/малых предприятий	55 020 674 00
	Отдел сопутствующих продаж	020 674 50 00
	Факс отдела продаж для домашних пользователей и малых предприятий	020 674 47 75
	Факс отдела сопутствующих продаж	020 674 47 50
	Коммутатор	020 674 50 00
	Факс коммутатора	020 674 47 50
<b>Никарагуа</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	001-800-220-1006



<b>Страна (город), международный код доступа, код страны, код города</b>	<b>Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты</b>	<b>Коды регионов, местные номера и бесплатные номера</b>
<b>Новая Зеландия</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>64</b>	Эл. почта (Новая Зеландия): nz_tech_support@dell.com	
	Эл. почта (Австралия): au_tech_support@dell.com	
	Техническая поддержка (настольные и портативные компьютеры)	бесплатный номер: 0800 446 255
	Техническая поддержка (серверы и рабочие станции)	бесплатный номер: 0800 443563
	Домашние пользователи и малые предприятия	0800 446 255
	Правительство и торговые предприятия	0800 444 617
	Отдел продаж	0800 441 567
	Факс	0800 441 566
<b>Норвегия(Люсакер)</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>47</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
	Эл. почта: <b>support.euro.dell.com/no/no/emaildell/</b>	
	Отдел технической поддержки	671 16882
	Отдел сопутствующего обслуживания клиентов	671 17575
	Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий	23162298
	Коммутатор	671 16800
	Коммутатор для факсов	671 16865
<b>Острова Теркс и Кайкос</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-866-540-3355
<b>Панама</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	001-800-507-0962
<b>Перу</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	0800-50-669
<b>Польша (Варшава)</b> Код выхода на международную линию: <b>011</b> Код страны: <b>48</b> Код города: <b>22</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
	Эл. почта: pl_support_tech@dell.com	
	Телефон отдела обслуживания клиентов	57 95 700
	Отдел обслуживания клиентов	57 95 999
	Отдел продаж	57 95 999
	Факс отдела обслуживания клиентов	57 95 806
	Факс приемной	57 95 998
	Коммутатор	57 95 999

<b>Страна (город), международный код доступа, код страны, код города</b>	<b>Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты</b>	<b>Коды регионов, местные номера и бесплатные номера</b>
<b>Португалия</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>00</b>	Эл. почта: <b>support.euro.dell.com/pt/en/emaiddell/</b>	
Код страны: <b>351</b>	Отдел технической поддержки	707200149
	Отдел обслуживания клиентов	800 300 413
	Отдел продаж	800 300 410 или 800 300 411 или 800 300 412 или 21 422 07 10
	Факс	21 424 01 12
<b>Пуэрто-Рико</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-805-7545
<b>Сальвадор</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	01-899-753-0777
<b>Сент- Китс и Невис</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-877-441-4731
<b>Сент- Люсия</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-882-1521
<b>Сент- Винсент и Гренадины</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 1-877-270-4609
<b>Сингапур (Сингапур)</b>	Веб-узел: <b>support.ap.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>005</b>	Техническая поддержка (Dimension, Inspiron, электронные устройства и принадлежности)	бесплатный номер: 1800 394 7430
Код страны: <b>65</b>	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision)	бесплатный номер: 1800 394 7488
	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 1800 394 7478
	Отдел обслуживания клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Отдел торговых операций	бесплатный номер: 1 800 394 7412
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 1 800 394 7419
<b>Словакия (Прага)</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>00</b>	Эл. почта: <b>czech_dell@dell.com</b>	
Код страны: <b>421</b>	Отдел технической поддержки	02 5441 5727
	Отдел обслуживания клиентов	420 22537 2707
	Факс	02 5441 8328
	Факс отдела технической поддержки	02 5441 8328
	Коммутатор (отдел продаж)	02 5441 7585

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>США (Остин, Техас)</b>	Автоматическая система отслеживания заказа	бесплатный номер: 1-800-433-9014
Код выхода на международную линию: <b>011</b>	Служба AutoTech (портативные и настольные компьютеры)	бесплатный номер: 1-800-247-9362
Код страны: <b>1</b>	<b>Потребитель</b> (Дом и домашний офис)	
	Отдел технической поддержки	бесплатный номер: 1-800-624-9896
	Отдел обслуживания клиентов	бесплатный номер: 1-800-624-9897
	Отдел обслуживания и поддержки (DellNet™)	бесплатный номер: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Отдел поддержки программы покупки сотрудниками (EPP)	бесплатный номер: 1-800-695-8133
	Веб-узел финансовых служб: <a href="http://www.dellfinancialservices.com">www.dellfinancialservices.com</a>	
	Финансовые службы (аренда/кредиты)	бесплатный номер: 1-877-577-3355
	Финансовые службы (Отдел привилегированных счетов [ОПС])	бесплатный номер: 1-800-283-2210
	<b>Бизнес</b>	
	Обслуживание и техническая поддержка клиентов	бесплатный номер: 1-800-822-8965
	Отдел поддержки программы покупки сотрудниками (EPP)	бесплатный номер: 1-800-695-8133
	Техническая поддержка принтеров и проекторов	бесплатный номер: 1-877-459-7298
	<b>Государственные</b> (правительство, образование и здравоохранение)	
	Обслуживание и техническая поддержка клиентов	бесплатный номер: 1-800-456-3355
	Отдел поддержки программы покупки сотрудниками (EPP)	бесплатный номер: 1-800-234-1490
	Отдел продаж Dell	бесплатный номер: 1-800-289-3355 или бесплатно: 1-800-879-3355
	Фирменный магазин Dell (восстановленные компьютеры Dell)	бесплатный номер: 1-888-798-7561
	Отдел продаж программного обеспечения и периферийного оборудования	бесплатный номер: 1-800-671-3355
	Отдел продаж запасных частей	бесплатный номер: 1-800-357-3355
	Отдел реализации дополнительных услуг и гарантий	бесплатный номер: 1-800-247-4618
	Факс	бесплатный номер: 1-800-727-8320
	Отдел Dell по обслуживанию глухих, слабослышащих или испытывающих проблемы с речью клиентов	бесплатный номер: 1-877-DELLTY (1-877-335-5889)

<b>Страна (город), международный код доступа, код страны, код города</b>	<b>Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты</b>	<b>Коды регионов, местные номера и бесплатные номера</b>
<b>Таиланд</b>	Веб-узел: <b>support.ap.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>001</b>	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude и Dell Precision)	бесплатный номер: 1800 0060 07
Код страны: <b>66</b>	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 1800 0600 09
	Отдел обслуживания клиентов (Пенанг, Малайзия)	604 633 4949
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 1800 006 009
	Отдел торговых операций	бесплатный номер: 1800 006 006
<b>Тайвань</b>	Веб-узел: <b>support.ap.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>002</b>	Эл. почта: ap_support@dell.com	
Код страны: <b>886</b>	Техническая поддержка (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension и Electronics and Accessories)	бесплатный номер: 00801 86 1011
	Техническая поддержка (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect и PowerVault)	бесплатный номер: 00801 60 1256
	Отдел торговых операций	бесплатный номер: 00801 65 1228
	Отдел продаж для крупных предприятий	бесплатный номер: 00801 651 227
<b>Тринидад и Тобаго</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	1-800-805-8035
<b>Уругвай</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 000-413-598-2521
<b>Финляндия (Хельсинки)</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b>	
Код выхода на международную линию: <b>990</b>	Эл. почта: <b>support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/</b>	
Код страны: <b>358</b>	Отдел технической поддержки	09 253 313 60
Код города: <b>9</b>	Отдел обслуживания клиентов	09 253 313 38
	Факс	09 253 313 99
	Коммутатор	09 253 313 00

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>Франция (Париж) (Монпелье)</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>33</b> Коды городов: <b>(1) (4)</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: <b>support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</b> <b>Домашние пользователи и малые предприятия</b> Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Коммутатор Коммутатор (для клиентов, находящихся за пределами Франции) Отдел продаж Факс Факс (для клиентов, находящихся за пределами Франции) <b>Корпоративные клиенты</b> Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Коммутатор Отдел продаж Факс	   0825 387 270 0825 823 833 0825 004 700 04 99 75 40 00  0825 004 700 0825 004 701 04 99 75 40 01  0825 004 719 0825 338 339 01 55 94 71 00 01 55 94 71 00 01 55 94 71 01
<b>Чешская Республика (Прага)</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>420</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: <b>czech_dell@dell.com</b> Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Факс Факс отдела технической поддержки Коммутатор	   22537 2727 22537 2707 22537 2714 22537 2728 22537 2711
<b>Чили (Сантьяго)</b> Код страны: <b>56</b> Код города: <b>2</b>	Отдел продаж, поддержки клиентов и технической поддержки	бесплатный номер: 1230-020-4823

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>Швеция (Васбю, провинция Уппланд)</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>46</b> Код города: <b>8</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: <b>support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/</b> Отдел технической поддержки Отдел сопутствующего обслуживания клиентов Отдел обслуживания домашних пользователей/малых предприятий Отдел поддержки программы покупки сотрудниками (EPP) Факс отдела технической поддержки Отдел продаж	08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185
<b>Швейцария (Женева)</b> Код выхода на международную линию: <b>00</b> Код страны: <b>41</b> Код города: <b>22</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: <b>Tech_support_central_Europe@dell.com</b> Адрес электронной почты для франкоязычных клиентов HSB и корпоративных клиентов: <b>support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/</b> Отдел технической поддержки (домашние пользователи и малые предприятия) Отдел технической поддержки (корпоративные клиенты) Отдел обслуживания клиентов (домашние пользователи и малые предприятия) Отдел обслуживания клиентов (корпоративные клиенты) Факс Коммутатор	0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01
<b>Эквадор</b>	Отдел поддержки по общим вопросам	бесплатный номер: 999-119
<b>Южная Африка (Йоханнесбург)</b> Код выхода на международную линию: <b>09/091</b> Код страны: <b>27</b> Код города: <b>11</b>	Веб-узел: <b>support.euro.dell.com</b> Эл. почта: <b>dell_za_support@dell.com</b> Gold Queue Отдел технической поддержки Отдел обслуживания клиентов Отдел продаж Факс Коммутатор	011 709 7713 011 709 7710 011 709 7707 011 709 7700 011 706 0495 011 709 7700
<b>Юго-Восточная Азия и тихоокеанские страны</b>	Отдел технической поддержки, обслуживания клиентов и продаж (Пинанг, Малайзия)	604 633 4810
<b>Ямайка</b>	Техническая поддержка (только на Ямайке)	1-800-682-3639

Страна (город), международный код доступа, код страны, код города	Название департамента или района обслуживания, веб-узел и адрес электронной почты	Коды регионов, местные номера и бесплатные номера
<b>Япония (Кавасаки)</b>	Веб-узел: <a href="http://support.jp.dell.com">support.jp.dell.com</a>	
Код выхода на международную линию: <b>001</b>	Отдел технической поддержки (серверы)	бесплатный номер: 0120-198-498
Код страны: <b>81</b>	Отдел технической поддержки клиентов, находящихся за пределами Японии (серверы)	81-44-556-4162
Код города: <b>44</b>	Техническая поддержка (Dimension и Inspiron)	бесплатный номер: 0120-198-226
	Отдел технической поддержки клиентов, находящихся за пределами Японии (Dimension и Inspiron)	81-44-520-1435
	Техническая поддержка (Dell Precision, OptiPlex и Latitude)	бесплатный номер: 0120-198-433
	Отдел технической поддержки клиентов, находящихся за пределами Японии (Dell Precision, OptiPlex и Latitude)	81-44-556-3894
	Техническая поддержка (карманные компьютеры, проекторы, принтеры, маршрутизаторы)	бесплатный номер: 0120-981-690
	Техническая поддержка за пределами Японии (карманные компьютеры, проекторы, принтеры, маршрутизаторы)	81-44-556-3468
	Служба Faxbox	044-556-3490
	Круглосуточная автоматическая служба заказов	044-556-3801
	Отдел обслуживания клиентов	044-556-4240
	Подразделение продаж для предприятий (до 400 сотрудников)	044-556-1465
	Отдел продаж привилегированным клиентам (более 400 сотрудников)	044-556-3433
	Отдел продаж крупным корпоративным клиентам (более 3500 сотрудников)	044-556-3430
	Отдел продаж бюджетных организаций (правительственные организации, учреждения образования и медицинские учреждения)	044-556-1469
	Глобальный сегмент, Япония	044-556-3469
	Индивидуальные пользователи	044-556-1760
	Коммутатор	044-556-4300





# Указатель

## А

- аккумулятор
  - зарядка, 30
  - индикатор расхода питания, 30
  - хранение, 32
- аудиоразъемы
  - вид системы, 17
  - описание, 17

## Б

- батарея
  - вид системы, 17, 21
  - извлечение, 31
  - описание, 17, 21
  - предупреждение о недостаточном заряде, 30
  - проверка заряда, 30
  - работа, 29
  - установка, 32
- беспроводная сетьтип, 47

## В

- вентиляционные отверстия
  - вид системы, 18-19, 21
  - описание, 18-19, 21

- видеоразъем
  - вид системы, 20
  - описание, 20
- виды системы
  - левая сторона, 16
  - правая сторона, 17
  - сзади, 19
  - снизу, 19, 21
  - спереди, 13
- в компьютер попала влага, 60
- восстановление системы, 64
- выключение компьютера, 28

## Г

- гарантия, 9

## Д

- диагностика
  - Dell, 51
- динамики
  - вид системы, 14
  - описание, 14
- диски
  - См. жесткий диск
- диски DVD
  - копирование, 43

- дисковод гибких дисков
  - устранение проблем, 57
- дисководы
  - устранение проблем, 57
- документация
  - Информационное руководство по системе, 9
  - схема установки, 9
  - файл справки, 10
  - электронная, 11
- драйверы
  - переустановка, 62

## Ж

- жесткий диск
  - вид системы, 21
  - возврат в Dell, 72
  - замена, 70
  - описание, 21

## И

- инструкции по технике безопасности, 9
- Интернет-соединение
  - параметры, 23
  - сведения о, 23
  - установка, 23

источники бесперебойного  
питания  
См. UPS

## **З**

завершение работы  
компьютер, 28

защелка монитора  
вид системы, 13  
описание, 13

защелка разблокировки  
батареи  
вид системы, 21  
описание, 21

## **К**

клавиатура  
замена, 80  
вид системы, 14  
непонятные символы, 40  
описание, 14  
сочетания клавиш, 36  
устранение проблем, 40  
цифровая, 35

кнопка AccessDirect  
вид системы, 16  
описание, 16

кнопки сенсорной панели  
touch pad  
виды системы, 15  
описание, 15

компьютера  
сбои, 59

компьютер  
восстановление предыдущего  
состояния, 64  
технические  
характеристики, 83

компьютер поврежден  
проверка, 61

конфликты  
разрешение проблем  
несовместимости  
программного  
обеспечения и  
оборудования, 63

копирование компакт-дисков  
копирование, 43

копирование компакт-дисков  
и дисков DVD  
как, 43  
общие сведения, 43  
полезные советы, 44

крышка модема/мини-платы  
PCI  
виды системы, 21  
описание, 21

крышка модуля памяти  
вид системы, 21  
описание, 21

## **Л**

линейные  
формирователи, 28

## **М**

метка производителя, 10  
метка Microsoft Windows, 10

метки  
метка производителя, 10  
Microsoft Windows, 10

модем  
установка, 75

монитор  
вид системы, 13  
описание, 13

## **Н**

неполадки  
восстановление предыдущего  
состояния, 64  
Dell Diagnostics, 51

## **О**

оборудование  
Dell Diagnostics, 51

операционная система  
переустановка Windows  
XP, 64

основной веб-сайт  
поддержки клиентов  
Dell, 9

Основной веб-узел  
поддержки Dell, 11

## **П**

### память

извлечение, 73

### переустановка

драйверы, 62

Windows XP, 64

### питание

выключение компьютера, 28

устранение проблем, 32

устройства защиты, 27

### платы PC Card

устранение проблем, 58

### поддержка

обращение в Dell, 94

### поиск и устранение

неисправностей

восстановление предыдущего  
состояния, 64

конфликты, 63

непонятные символы, 40

не удается сохранить на  
гибкий диск, 57

поиск и устранение  
неисправностей

оборудования, 63

Центр справки и

поддержки, 11

Dell Diagnostics, 51

### поиск и устранение

неисправностей

оборудования, 63

### принтер

кабель, 26

подсоединение, 25

USB, 26

установка, 25

проблемы, связанные со  
сканером

устранение проблем, 56

программа установки  
системы

просмотр, 91

цель, 90

часто используемые  
параметры, 91

экраны, 91

программы

аварийное завершение, 59

не отвечает, 59

програмное обеспечение

переустановка программного  
обеспечения, 62

устранение проблем, 59

## **Р**

разъем для модема

вид системы, 18

описание, 18

разъемы USB

вид системы, 20

описание, 20

## **С**

сбои, 59

световые индикаторы

клавиатуры

вид системы, 14

описание, 14

световые индикаторы

устройств

описание, 15

сенсорная панель

сенсорная панель touch pad

вид системы, 15

описание, 15

сетевой разъем

вид системы, 20

описание, 20

сеть

устранение проблем, 46

символы

непонятные, 40

слот платы PC Card

вид системы, 16

описание, 16

схема установки, 9

CD или DVD дисковод

замена, 78

CD- или DVD-дисковод

вид системы, 17

описание, 17

## **Т**

технические

характеристики, 83

touch pad

customizing, 38

## **У**

установка деталей

завершение работы

компьютера, 69

перед началом работы, 69

рекомендуемые  
инструменты, 69

устранение неисправностей

- аварийное завершение программы, 59
- в компьютер попала влага, 60
- компьютер упал или был поврежден, 61
- неисправности, связанные с платой PC Card, 58
- неполадки в сети, 46
- не удастся сохранить на гибкий диск, 57
- проблемы, связанные со сканером, 56
- проблемы, связанные с питанием, 32
- проблемы с электронной почтой, 25
- программа перестала отвечать на команды, 59

## Ф

файл справки, 10

фильтры бросков, 27

## Ц

Центр справки и поддержки, 11

## Э

электронная почта

- устранение проблем, 25

## D

Dell

- веб-узел поддержки, 11
- обращение, 94

Dell Diagnostics, 51

DVD-дисковод

- См. раздел* CD- или DVD-дисковод

## U

UPS, 28

## W

Windows XP

- восстановление системы, 64

Откат драйвера устройства, 62

переустановка, 64

поиск и устранение неисправностей оборудования, 63

принтер, 27

Центр справки и поддержки, 11